



spa **Jacuzzi**

pleasure

design

performance

health



p.	Índice	Índice
2	El origen de la hidroterapia	História da hidroterapia
4	Así es como nace Jacuzzi®	História da Jacuzzi®
6	Los valores de la marca	Valores da marca Jacuzzi®
8	El spa, dónde, cuándo y con quién	Escolha da sua mini-piscina Jacuzzi®
10	La hidroterapia según Jacuzzi®	Hidroterapia Jacuzzi®
12	Los jets Jacuzzi® PowerPro®	Jactos Jacuzzi® PowerPro®
14	El camino del bienestar	O caminho do bem-estar Jacuzzi®
16	ClearRay™	ClearRay™
18	10 motivos para elegir Jacuzzi®	10 razões para escolher a Jacuzzi®
20	El respeto por el medio ambiente	A Jacuzzi® e o ambiente
22	8 simples preguntas para comprender Jacuzzi®	Conheça a sua mini-piscina Jacuzzi®
24	Las gamas de spas Jacuzzi®	Gamas de mini-piscinas Jacuzzi®
<b>28</b>	<b>Italian Design</b>	<b>Italian Design</b>
32	Flow	Flow
33	City™ Spa	City™ Spa
36	Delfi	Delfi
37	Delos	Delos
38	Santorini Pro	Santorini Pro
39	Unique	Unique
40	Alimia	Alimia
44	Profile	Profile
<b>48</b>	<b>Premium</b>	<b>Premium</b>
49	J400 Premium	J400 Premium
52	J495	J495
53	J480	J480
54	J465	J465
55	J415	J415
57	JLXL Premium	JLXL Premium
60	JLXL	JLXL
65	J300 Premium	J300 Premium
68	J385	J385
69	J375	J375
70	J355	J355
71	J335	J335
72	J315	J315
<b>74</b>	<b>Professional</b>	<b>Professional</b>
80	Enjoy	Enjoy
81	Virginia Experience	Virginia Experience
82	Sienna Experience	Sienna Experience
83	Alimia Experience	Alimia Experience
86	Accesorios	Acessórios Jacuzzi®
88	Ratán	Verga
90	Madera	Madeira
92	Madera sintética	Madeira sintética
94	Cubiertas y dispositivos de elevación	Coberturas e Elevadores
96	Mantenimiento	Manutenção da mini-piscina Jacuzzi®
98	Servicio posventa	Serviço após-venda da Jacuzzi®
100	Colores casco	Cores banheira
102	Fichas técnicas	Especificações das mini-piscinas Jacuzzi®

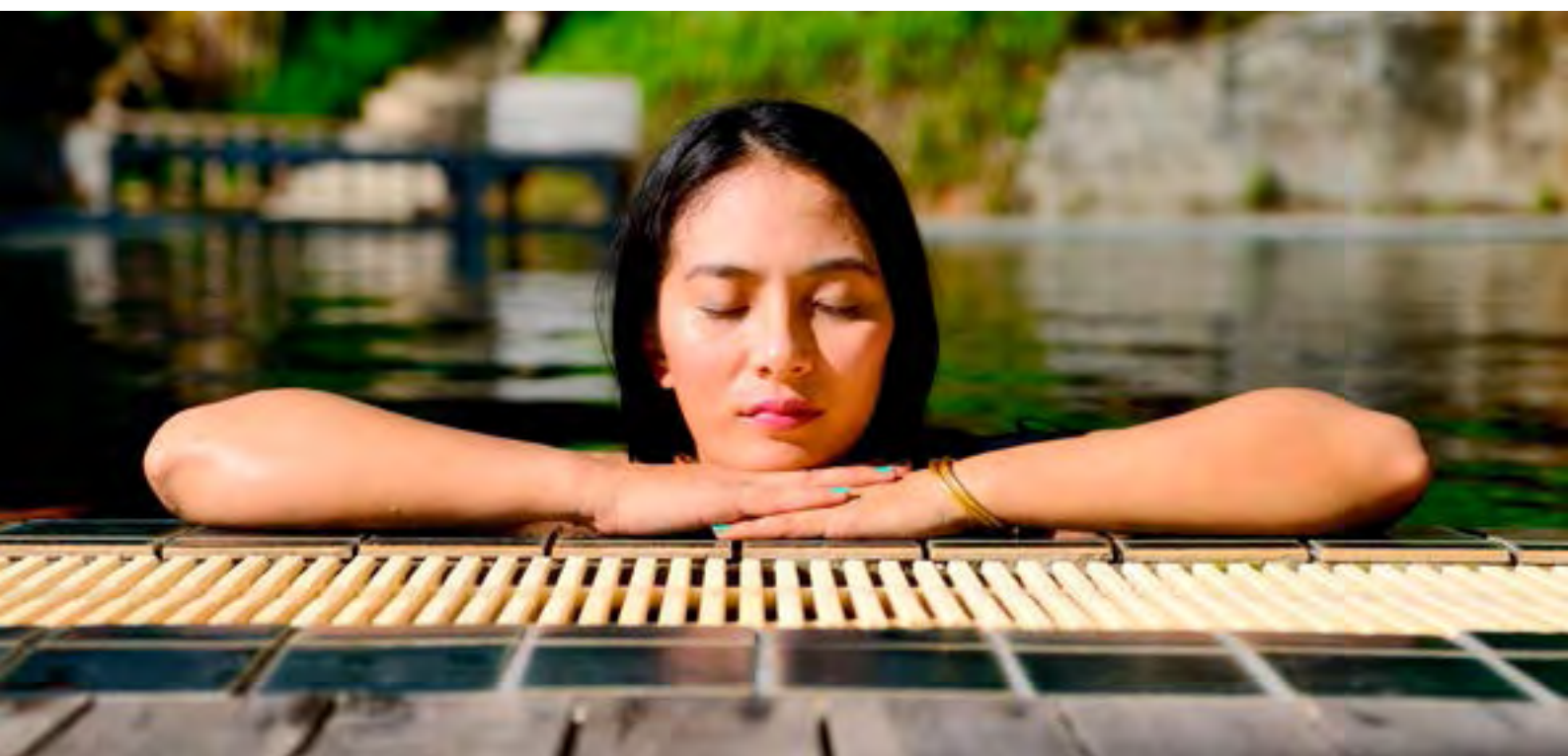


# El agua, el bienestar en su origen

A água - o bem-estar na sua forma primitiva



El primero que comprendió las potencialidades del agua fue el filósofo griego Tales, que veía el agua como elemento primordial, el origen de todas las cosas. Pero quienes pusieron en práctica los beneficios que el agua traía al cuerpo y a la mente fueron los romanos, que introdujeron el baño como refinada práctica cotidiana. Así nacieron numerosas termas en cualquier lugar del imperio, que proporcionaban bienestar enriquecido por mármoles y mosaicos. La Edad Media fue un periodo oscuro en el que el culto del bienestar se consideraba un pecado, pero entre el '700 y el '800 volvieron a reflorar muchas termas donde los nobles y burgueses pasaban sus ratos libres. El agua se convirtió en sinónimo de salud y se idearon las más distintas prácticas de uso para ofrecer beneficios directos y diferentes, de la talasoterapia a base de sal marina a la alternancia de agua caliente y fría. Fue a finales del '800 que en Alemania se dio el viraje con la producción industrial de bañeras de fundición esmaltada, cuya evolución condujo a las bañeras hidroterapéuticas con sistema integrado, patente de Jacuzzi®.



A hidroterapia faz uso da água para aliviar as dores corporais ou acelerar a recuperação de outras lesões musculares. Quem primeiro compreendeu o potencial da água foi o filósofo grego Tales, que viu a água como um elemento primordial, origem de todas as coisas, e o primeiro povo a tirar partido dos benefícios da água para o corpo foram os romanos, que introduziram o banho com um requintado hábito diário, tendo construído um grande número de spas decorados com mármore e mosaicos. Seguiu-se a Idade Média, um período negro em que se considerava pecado o uso da água para melhorar o bem-estar, mas entre 1700 e 1800, as estações de hidroterapia refloresceram. A água tornou-se sinónimo de saúde e criaram-se as mais diversas práticas para conseguir resultados específicos, desde a talassoterapia à base de sal marinho, até à alternância entre água quente e fria. Mas foi no final do Século XIX que se deu um passo de gigante, na Alemanha, com a produção industrial de banheiras em ferro fundido que viriam, mais tarde, a evoluir para banheiras com sistemas de hidroterapia integrados patenteados pela Jacuzzi®.

# Para crear es necesario saber soñar. Así es como nace Jacuzzi®

Quando o nome Jacuzzi® se tornou conhecido



Cada uno de nosotros alberga un sueño. La historia de Jacuzzi® nace precisamente así. De la creatividad, de la energía, del saber adelantar los sueños de la gente. Y finalmente, realizarlos. Hace más de un siglo Francesco, Rachele y Valeriano Jacuzzi salen de Italia en busca de oportunidades, con destino a California. Tras unos años Gelindo, Candido, Giocondo y Giuseppe los alcanzan para fundar la sociedad Jacuzzi Bros. Estamos en 1915, cuando cobra vida una historia fuera de lo usual, hecha de capacidad y audacia, genialidad y espíritu innovador.

A nossa afamada marca conta com uma longa experiência no domínio do design e tecnologia de vanguarda, sendo reconhecida, desde 1956, como uma marca inovadora e inventora. A história da Jacuzzi® é um relato encorajador de pura determinação, trabalho árduo e dedicação motivados principalmente pelo amor à família. Com 7 irmãos, 6 irmãs, 2 guerras mundiais e a imigração, a família fundadora da Jacuzzi passou a sua vida a explorar novas ideias e a experimentar novos conceitos de produtos para criar uma empresa.

El primer invento es una hélice de nueva concepción adoptada por la aeronáutica estadounidense, prólogo del primer monoplano con cabina integrada patentado en 1920. A partir de aquí, una sucesión de intuiciones que abrirán nuevas perspectivas. De la invención de una bomba de riego que se impone entre los agricultores americanos, a la creación del Frostifugo, un súper ventilador que sopla aire caliente para combatir las heladas.

Cada idea llevaba consigo otra idea. En 1943 Kenneth Jacuzzi, el hijo pequeño de Candido, fue afectado de una manera grave de artritis reumatoide. Al notar que las sesiones mensuales de hidroterapia en el hospital le aliviaban de manera significativa las dolencias y los síntomas de la enfermedad, en 1956 su padre, el más joven de los 7 hermanos, desarrolló la primera bomba sumergida que reproducía los efectos curativos de la hidroterapia, para que Kenneth pudiera continuar los tratamientos en su casa. Así es como nace la J-300®, una bomba que produce un chorro que sintetiza los efectos curativos de la hidroterapia.

Os sete irmãos Jacuzzi imigraram da Itália para a Califórnia, tendo realizado grandes avanços no domínio da aviação, inventando e pilotando o primeiro monoplano com cabina fechada. Nos anos 1920, a competência técnica e o interesse que nutriam pela hidráulica e pela termodinâmica dos fluidos levou-os do campo da aviação para o da agricultura, e os seus profundos conhecimentos de hidráulica permitiram-lhes realizar enormes avanços na indústria das bombas agrícolas.

E o know-how da família foi de facto inestimável quando, em 1956, Cândido, o irmão mais novo, criou a bomba de hidroterapia portátil da qual viria a nascer um pequeno nicho comercial. A família vendeu a bomba portátil, denominada J300®, a hospitais e escolas. Mais tarde, a bomba foi acoplada ao banho, tendo esta inovadora e exclusiva tecnologia de jactos elevado esta invenção a um novo patamar. Estes jactos, que expeliam uma mistura de 50% de ar e 50% de água, proporcionavam uma experiência sem precedentes.



El año 1968 marca el viraje. El proyecto de Candido es revisado por su nieto Roy, que proyecta una bañera con jets integrados y sistema de hidromasaje. La base de cualquier modelo Jacuzzi®.

De aquí en adelante la historia cuenta su evolución y crecimiento constante al fin de proporcionar bienestar a las personas. Un modelo que ha superado los límites geográficos, pero que sigue arraigado y anclado al espíritu innovador que sigue siendo el patrimonio más valioso de la marca Jacuzzi® que, con sus más de 250 patentes internacionales, representa un ejemplo de excelencia en el desarrollo de productos tecnológicamente avanzados y con diseño inconfundible.

Nos anos 1970, o neto de Cândido, Roy Jacuzzi, desenvolveu banheiras maiores com sistemas integrados de aquecimento e filtragem para grupos de pessoas, criando assim a primeira mini-piscina.

E esta inovação continua até aos dias de hoje, com a Jacuzzi® a incorporar continuamente, nas suas banheiras e mini-piscinas de hidromassagem, os novos avanços técnicos e tecnológicos que se vão produzindo no campo da hidroterapia e dos banhos com jactos. Continuamos a antecipar eficazmente as necessidades dos nossos clientes, dando continuidade à tradição de estilo e engenhosidade da Jacuzzi®. Para além de ser reconhecida mundialmente como a maior marca de banheiras e mini-piscinas de hidromassagem, a Jacuzzi® possui, em todo o mundo, mais de 250 patentes relacionadas com avanços em sistemas de bombagem, tecnologia de jactos, controlo de ar e design de produtos.

# La marca Jacuzzi®: mucho más que un nombre

A marca Jacuzzi®. Mais do que um nome



Más de 50 años de experiencia nos han enseñado a mirar siempre hacia adelante. Trabajamos constantemente con el objetivo de crear nuevas tecnologías que puedan volver inolvidable la experiencia en un spa Jacuzzi®, con la seguridad del mejor hidromasaje.

Mais de 50 anos de invenção e inovação ensinaram-nos que não podemos parar. Procuramos incessantemente novas tecnologias que possam melhorar a experiência sensorial proporcionada pelas mini-piscinas Jacuzzi®. Os nossos clientes sabem que beneficiam do melhor que melhor se faz em matéria de hidromassagem.

# Los fundamentos de la experiencia Jacuzzi®

O alicerce da sua experiência Jacuzzi®

**design:** como irrenunciable elemento con estética elegante y máxima funcionalidad.

Design: beleza e fluidez que se traduz num carácter distinto.

**health:** que refleja el cuidado por la salud del cuerpo y del alma.

Health: relaxamento, recuperação e revitalização, para um estilo de vida saudável.



**pleasure:** que representa el gusto y el placer de sentirse satisfechos con la vida.

Pleasure: o prazer de se sentir afastado da azáfama do dia-a-dia.

Los mejores resultados se logran mediante un proyecto esmerado, que precisa de valores en los cuales fundamentarse. El objetivo principal de Jacuzzi® es el de ofrecer una experiencia total, para vivir con el cuerpo y los sentidos. Una experiencia que se inspira en los valores que están en la base del bienestar, en su significado más amplio.

Cualquier producto Jacuzzi® se basa en estos 4 valores que representan los 4 niveles fundamentales del bienestar total. Una síntesis que traduce la filosofía Jacuzzi®, creada para mejorar la vida de sus clientes.

**performance:** generados por la investigación tecnológica que proporciona los mejores resultados.

Performance: a experiência positiva que advém da incessante investigação e inovação tecnológica.

Uma experiência real estende-se para além do uso de um produto. Para além de constituir um espaço ideal de descontração e recuperação diária, a sua mini-piscina Jacuzzi® também lhe proporciona uma massagem revitalizante que vai inspirar e transformar a sua vida.

Para assegurar uma experiência de qualidade, a Jacuzzi® segue uma metodología de design e desenvolvimento que incorpora, em cada um dos nossos produtos, os 4 princípios que definem a nossa empresa, os nossos produtos e os nossos padrões.

# Tu spa Jacuzzi®

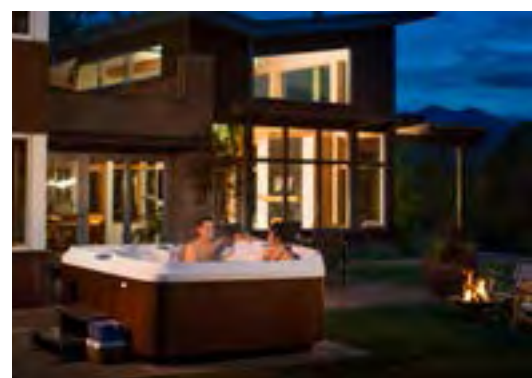
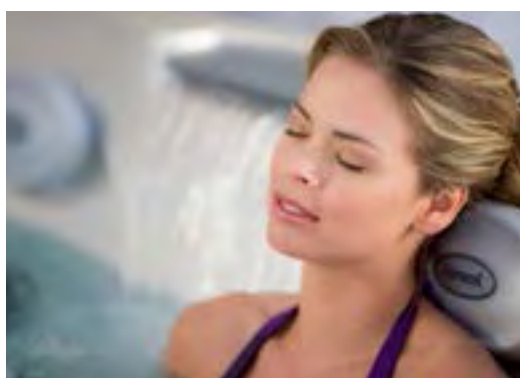
A sua mini-piscina Jacuzzi®



¿Pequeñas piscinas o grandes bañeras de hidromasaje? En realidad hay algo más. Los spas Jacuzzi® constituyen la más completa y versátil síntesis del bienestar que se pueda pedir. En el jardín, en la terraza o en la amplia sala.

Es importante conocer el espacio que se tiene disponible porque esto es determinante para saber qué modelo de spa se puede instalar. Claramente, también influye el uso que se va a hacer: si se quiere pasar un rato con los amigos es importante que el spa pueda ofrecer un mayor número de asientos, suficiente para acogerlos cómodamente. Los spas Jacuzzi® están disponibles de distintos tamaños, colores y diseño. Elija y disfrute del hidromasaje.

Estão disponíveis mini-piscinas de várias formas e dimensões. É importante escolher aquela que melhor se adapta às suas necessidades, analisando o espaço de que dispõe no seu jardim e o acesso ao mesmo, uma vez que estes factores podem condicionar o tamanho da mini-piscina que pode instalar. Se tenciona organizar regularmente festas de mini-piscina, uma mini-piscina familiar normal poderá não ter lugares suficientes. Por outro lado, embora não possuam necessariamente mais lugares, as mini-piscinas de maiores dimensões são geralmente mais confortáveis e espaçosas. As mini-piscinas Jacuzzi® estão disponíveis numa variedade de tamanhos, cores e estilos. Escolha a sua e usufrua da sua hidromassagem.



### **Su propio espacio, su propio bienestar**

Una isla de bienestar total, ideal para olvidar el frenesí del día a día o regenerar la propia linfa vital. Para pensar en sí mismo valorizando el tiempo libre, con la sensación cotidiana de estar de vacaciones.

### **Con los amigos, con las personas queridas**

Para los momentos de socialización, las fiestas con los amigos o para las parejas que desean lo mejor. Además de ofrecer un hidromasaje excepcional, el spa Jacuzzi® se convierte en elemento de referencia importante y atractivo que mejora el hecho de estar en compañía y realza los entornos donde está instalado.

### **Diversión en familia**

Una solución única que aporta grandes beneficios al tiempo que se pasa con la familia. Mejora su calidad, tanto como fuente de diversión para los hijos, como de bienestar para los padres.

### **Espaço pessoal e bem-estar**

Se necessitar de algum espaço e de um momento de sossego no final do dia, a solução ideal é uma mini-piscina Jacuzzi®. Com um tipo de massagem diferente em cada lugar, oiça a sua música favorita para descontraír e mime-se da cabeça aos pés.

### **Convívio com amigos?**

Com uma mini-piscina Jacuzzi®, vai deixar os seus vizinhos e amigos roídos de inveja. Para além de proporcionarem uma excepcional hidromassagem, as mini-piscinas de maiores dimensões são espaçosas, divertidas e óptimas para conversas entre amigos. Acrescente um pequeno luxo ao seu jardim e organize a melhor festa!

### **Diversão em família**

Uma das grandes vantagens de uma mini-piscina Jacuzzi® consiste nos momentos de qualidade que podem ser passados em família, brincando ou conversando no jardim, longe das pressões do dia-a-dia, saboreando a vida.

# La hidroterapia

Hidroterapia

## Los efectos de la hidroterapia

El agua, bajo la presión de un chorro, puede aflojar la tensión muscular que el estrés y la ansiedad producen. El agua caliente se utiliza en fisioterapia para favorecer la recuperación muscular después de algún accidente y aliviar los dolores. Chorros de agua corriente directos que producen un masaje profundo con microburbujas relajadoras, los Jet PowerPro® Jacuzzi® ofrecen varias clases de masajes hidroterapéuticos que mejoran el riego sanguíneo e inducen la producción de endorfinas.

## Os efeitos da hidroterapia

A hidroterapia faz uso da água para aliviar as dores corporais ou acelerar a recuperação de outras lesões musculares. Combina a água com o ar e o calor para promover o bem-estar. A água é mais densa do que o ar, reduzindo o peso do nosso corpo em 90%. Isto, combinado com o calor, alivia substancialmente a pressão sobre os músculos e articulações.



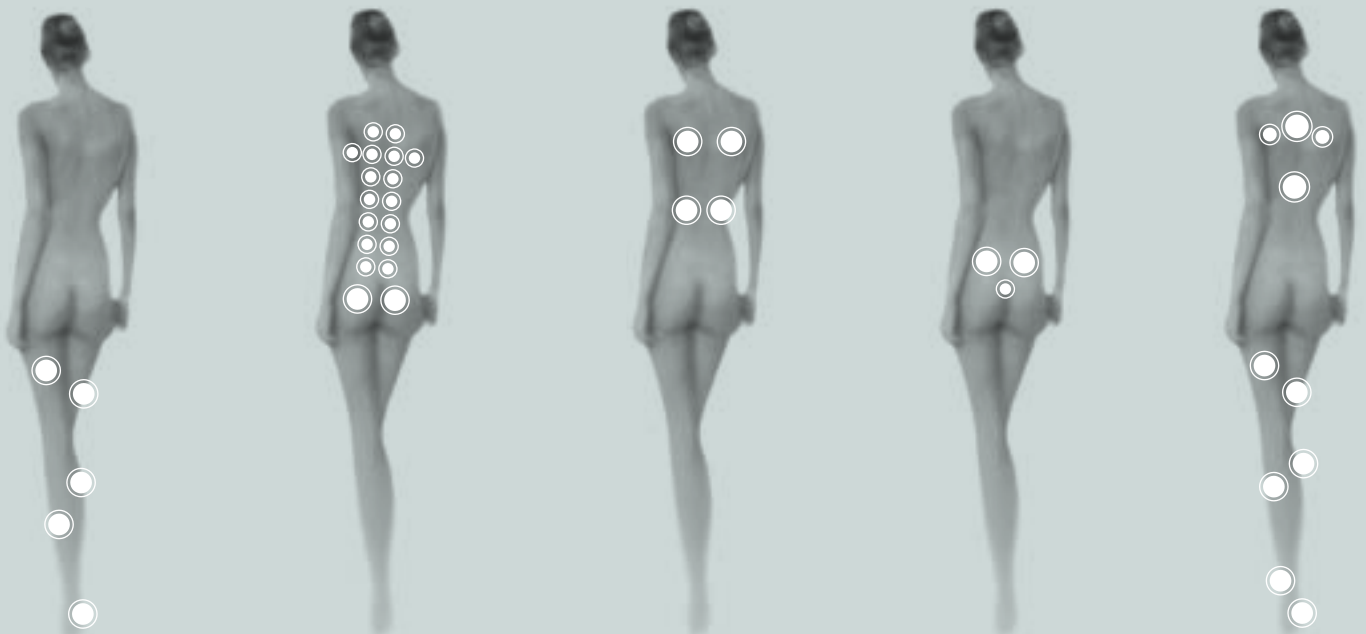
**50**  
YEARS  
OF HYDROTHERAPY

## Cómo funciona

La hidroterapia nace de la combinación de agua, calor y aire. El agua reduce el peso de la masa corporal en un 90%, aflojando la tensión de músculos y articulaciones. El calor dilata los vasos sanguíneos mejorando el flujo de la sangre para sanar los tejidos afectados. El aire emitido por los jets además de relajar los músculos alivia la presión nerviosa. Un spa debe ofrecer los jets del tamaño y de la intensidad más idóneos para cada conjunto muscular. Todos los jets Jacuzzi® PowerPro® están diseñados para orientar con precisión el caudal de agua. La presión del caudal de agua se puede transferir de uno a otro asiento y los jets de hidromasaje se pueden activar o desactivar con independencia por cada asiento. Los jets de los spa Jacuzzi® están proyectados con un movimiento exterior/interior. En cambio el chorro de agua rotatorio reproduce el movimiento circular o la acción de frotamiento de la mano sobre determinadas zonas de la espalda.

## Como funciona

Na água quente, o calor dilata os nossos vasos sanguíneos, melhorando a circulação e ajudando o sangue a chegar aos tecidos doridos ou lesionados. Os nossos músculos relaxam, a nossa circulação melhora e a ausência de peso ajuda-nos a perder a tensão que, sem nos apercebermos, fomos acumulando ao longo do dia. A água quente é usada na fisioterapia para acelerar a recuperação de lesões e aliviar as dores musculares. Desde uma corrente direccionada para massagens profundas até microbolhas para relaxamento, os jactos Jacuzzi® PowerPro® proporcionam uma variedade de tipos de massagens hidroterapêuticas que melhoram a circulação e promovem a produção de endorfinas. Uma excelente massagem em mini-piscina inclui jactos com a dimensão ideal e a intensidade adequada para massas musculares específicas. Todos os jactos PowerPro® da Jacuzzi® estão concebidos para direccionar o fluxo da água. Pode personalizar a massagem controlando o fluxo, desviando a pressão de um banco para o outro e desligando jactos individuais da mini-piscina. Um turbilhão de água e ar simula o movimento de rotação ou fricção de uma mão sobre áreas específicas das costas, proporcionando uma massagem suave.



### Quién puede sacar provecho

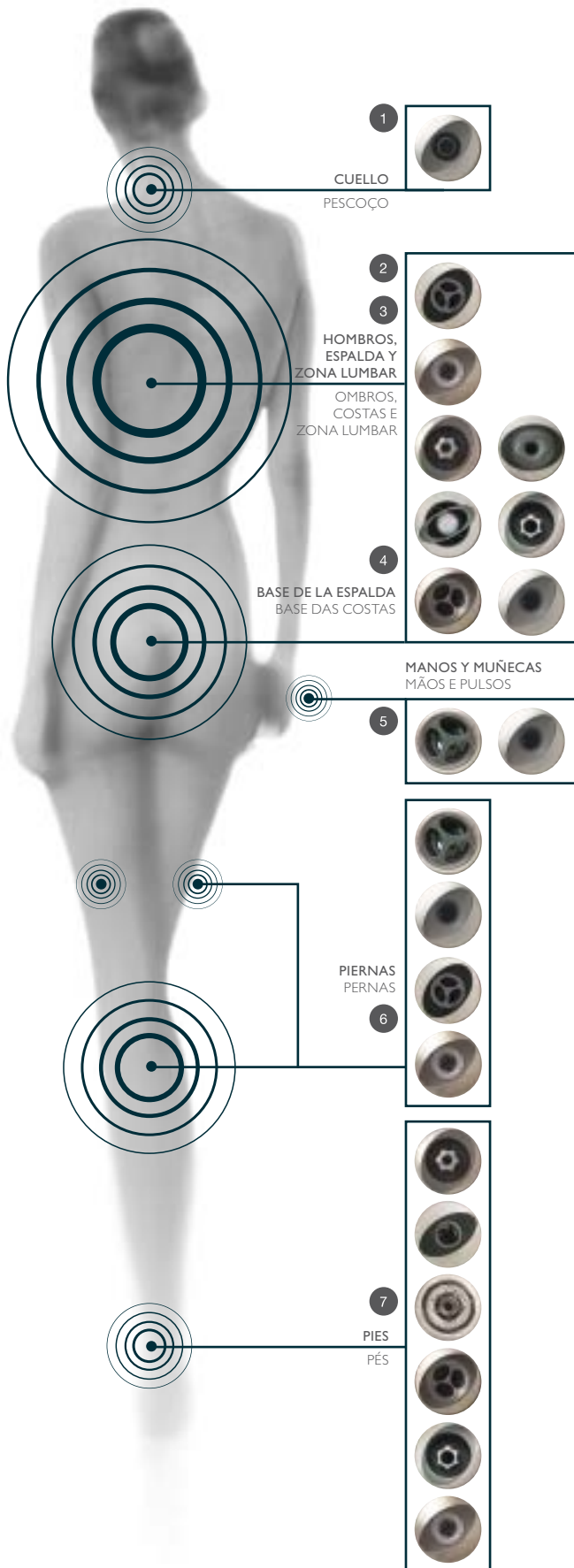
Las propiedades terapéuticas del agua caliente de los spas valen para cualquier complexión, talla y nivel de estrés. Algunos necesitan un chorro vigoroso para aflojar los nudos de las masas musculares. Otros simplemente una cuna de agua caliente y lenitiva, que revitaliza la mente y relaja el cuerpo. Después de una sesión de hidroterapia el estrés va disolviéndose en el vapor y se recobra nueva energía y espíritu. Sin embargo los efectos benéficos de la hidroterapia pueden hacer mucho más: en efecto se cree que pueden aliviar los síntomas de la artritis, al tiempo que proporcionar un alivio temporal a los dolores crónicos favoreciendo el descanso.

### Quem pode beneficiar

Está provado que uma simples massagem reduz o stress, diminui a ansiedade, melhora a qualidade do sono e aumenta a concentração; além disso, reforça outros programas de fisioterapia e recuperação. A massagem hidroterapêutica não substitui um tratamento de fisioterapia, mas pode ser realizada com toda a facilidade em casa para suportar um estilo de vida activo e saudável. A terapia com água quente que é proporcionada por uma mini-piscina Jacuzzi® é adequada para todos os tipos de pessoas e níveis de stress. Algumas pessoas necessitam de uma corrente vigorosa e forte para desfazer nós em músculos grandes. Outras desejam um momento de descontração em água quente, que lhes limpe a mente e relaxe o corpo. Mas estas não são as únicas vantagens, já que a hidroterapia ajuda a diminuir os sintomas da artrite, proporciona um alívio temporário de dores crónicas e melhora o sono.

# Jacuzzi® PowerPro® Jets

Jactos Jacuzzi® PowerPro®



## PowerPro® MX Jets

El jet Jacuzzi® original, en versión optimizada. Todos nuestros jets se basan en este diseño, único y novedoso. La potente acción de masaje del jet produce una sensación de confort, relajando profundamente los músculos cansados y doloridos.

## PowerPro® MX Jets

O original jacto Jacuzzi® na versão optimizada. Todos os nossos jactos se baseiam neste design único e inovador. A potente acção massajante do jacto oferece uma sensação de conforto, relaxando em profundidade os músculos cansados e dolorosos.



## PowerPro® MX2 Jets

Proporcionan el máximo caudal por tener la más alta relación aire-agua en un chorro orientable, especialmente eficaz sobre los músculos de la parte inferior de la espalda para dar un masaje enérgico e intenso, apto para los músculos lumbares.

## PowerPro® MX2 Jets

Inspirada na forma e função do jacto original da Jacuzzi® criado há 50 anos atrás, a nova geração patenteada de jactos MX2 oferece um máximo volume com uma maior relação de ar para água. Os jactos PowerPro® MX2 estão posicionados estrategicamente para proporcionar uma massagem forte e eficaz da região lombar.

## Estímulo:/Estimulação:



## Estímulo:/Estimulação:



## PowerPro® FX Jets

Los PowerPro® FX, de intensidad regulable, producen un vigoroso flujo direccional que va creando un remolino de aire y agua, perfecto para estimular los grupos musculares medianos. Regulables entre alta y baja presión, los jets FX aflojan la tensión en los puntos de presión de los hombros, del cuello, de la espalda, de las pantorrillas y de los pies.

## PowerPro® FX Jets

A exclusiva acção em espiral dos jactos PowerPro® FX da Jacuzzi® produz uma corrente de ar e água que é perfeita para massas musculares menos volumosas. Os jactos FX, cuja pressão pode ser ajustada, aliviam a tensão nos pontos de pressão dos ombros, pescoço, costas, barrigas das pernas e pés.



## PowerPro® FX Small Jets

Nacidos de la tecnología FX, los jets FX Small constituyen la solución perfecta para quien desea un masaje directo a los puntos de presión clave, como los pies. Los jets son completamente regulables y permiten obtener un masaje a los pies ideal, con la máxima facilidad.

## PowerPro® FX Small Jets

Nascidos da tecnologia FX, os jactos FX Small representam a solução perfeita para quem deseja uma massagem específica nos pontos de pressão chave, como são os pés. Os jactos são inteiramente reguláveis e permitem obter uma massagem perfeita aos pés, com a máxima facilidade.

## Estímulo:/Estimulação:



## Estímulo:/Estimulação:





#### PowerPro® RX Jets

La acción rotatoria de estos jets es completamente regulable. Los jets RX cubren un área considerable, alcanzando los principales músculos y nervios de la espalda.

#### PowerPro® RX Jets

O jacto PowerPro® RX, com patente pendente, produz um jacto inteiramente regulável. Basta rodar o anel na frente para regular a pressão ou desligar completamente a acção do jacto. Embora pequeno, o jacto RX abrange uma vasta área, alcançando os principais músculos e nervos das costas e proporcionando uma massagem relaxante.



#### PowerPro® IX Jets

Este tipo particular de jets engendra un remolino de luminosidad y efervescencia increíbles. El chorro conjuga el elevado flujo de aire con la intensa iluminación de leds, produciendo unas burbujas efervescentes y multicolores que van subiendo del fondo del spa hasta alcanzar su superficie.

#### PowerPro® IX Jets

Este jacto luminoso cria um impacto dramático. A combinação do potente fluxo de ar com a luz dos LEDs cria um exclusivo efeito de bolhas de champanhe luminosas que vão subindo até à superfície.



#### PowerPro® NX2 Jets

Los PowerPro® NX2 actúan sobre las zonas más sensibles del cuello y de la espalda, produciendo un chorro de agua constante y muy intenso que afloja la tensión y el dolor muscular.

#### PowerPro® NX2 Jets

Os avançados jactos NX2 aliviam eficazmente a tensão e o stress na área sensível (e de difícil alcance) do pescoço, com uma corrente de água bem direccionada. Mude a direcção do jacto ajustando os bicos e a intensidade da massagem, rodando a frente do jacto.



#### PowerPro® PX Jets

Los jets Power Pro® PX dan un suave masaje pulsante, ideal para los pequeños grupos musculares de la muñeca y de la mano.

#### PowerPro® PX Jets

Os jactos PX proporcionam uma suave mas revitalizante massagem cuja intensidade pode ser ajustada às necessidades de cada um. São perfeitos para massas musculares menos volumosas, incluindo os pulsos e as mãos.

#### Estímulo:/Estimulação:



#### Estímulo:/Estimulação:



#### Estímulo:/Estimulação:



#### Estímulo:/Estimulação:



#### PowerPro® FX Rotational Jets

Aprovechando la tecnología FX, el nuevo jet rotatorio PowerPro® FX actúa sobre los músculos más pequeños con un efecto masajante que estimula los tejidos.

PowerPro® FX Rotational Jets Aproveitando a tecnologia FX, o novo jacto rotativo PowerPro® FX actua nos grupos musculares mais pequenos com um efeito masajante que lhe estimula os tecidos.



#### PowerPro® FX Large Rotational Jets

Jets novedosos que consienten una hidroterapia intensa. Su particular acción en espiral produce un flujo creciente de aire y agua que va dando un vigoroso masaje a los hombros, la espalda, las pantorrillas y los pies.

#### PowerPro® FX2 Spinner

Dada a sua grande amplitude, o jacto PowerPro® FX2 Spinner proporciona uma massagem sensacional para músculos grandes. O veio central em aço inoxidável assegura a ausência de corrosão e uma durabilidade.



#### PowerPro® FX Large Jets

Los jets PowerPro® FX Large actúan sobre la zona central de la espalda, aliviando las tensiones musculares a menudo debidas a posturas incorrectas. El jet FX Large actúa en espiral sobre la espalda, estimulando el riego sanguíneo.

#### PowerPro® FX Large Jets

Os jactos PowerPro® FX Large actuan na parte central das costas, aliviando as tensões musculares frequentemente provocadas por uma posição incorrecta. O jacto FX Large actua em espiral nas costas, estimulando a circulação.



#### PowerPro® BX Jets

Utilizado a menudo en los asientos reclinados, este jet, único en su género, va dando masajes a las pantorrillas con un efecto "de burbujas" relajador al tiempo que revitalizante.

#### PowerPro® BX Jets

Frequentemente utilizados nas espreguiçadeiras da Jacuzzi®, estes exclusivos jactos produzem uma relação muito elevada de ar para água, para um efeito mais suave e reconfortante ao longo das barrigas das pernas.

#### Estímulo:/Estimulação:



#### Estímulo:/Estimulação:



#### Estímulo:/Estimulação:



#### Estímulo:/Estimulação:



# El camino del bienestar

O caminho do bem-estar

Los asientos están concebidos para ofrecer un camino del bienestar estudiado expresamente para garantizar la máxima eficacia. A continuación se indican las etapas que proporcionan el mejor resultado.



1°  
Suméjase y concédase un instante de descanso en el rincón de acceso, casi a orillas del mar, con las piernas rozando el agua caliente y placentera. También es posible optar por el placer de disfrutar de la aromaterapia. El gorgoteo de fondo le ayudará a huir de lo cotidiano. El hidromasaje de la posición de acceso activa la circulación y aporta alivio a las piernas.

1°  
Entre e usufrua de um momento de descanso, mergulhando as pernas na reconfortante água quente. Pode optar pela agradabilidade da aromaterapia. O borbulhar relaxante da cascata de água ajudá-lo-á a escapar da azáfama do dia-a-dia. Ligue a bomba de circulação e comece a aliviar as articulações dos membros inferiores.

2°  
Ahora métase completamente. El primer asiento, en dirección contraria a las agujas del reloj, está destinado al delicado masaje en la espalda, en especial en los hombros y la zona lumbar: estimula el riego sanguíneo, los músculos y las articulaciones se relajan, las tensiones se aflojan, se reduce el nivel de estrés. Los blowers, repartidos uniformemente dentro de la pileta, actúan suavemente sobre tríceps y pantorrillas.

2°  
Agora sente-se. A primeira sessão, no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, massaja-lhe gentilmente as costas, concentrando-se nos ombros e na zona lombar. A sua circulação sanguínea é estimulada e os músculos e articulações relaxam à medida que o stress e a tensão se vão dissipando.

3°  
El próximo asiento de esquina es un sitio de envidiable comodidad. Aquí el masaje se hace más enérgico, el chorro más decidido y amplio, capaz de mejorar con eficacia el tono muscular. Lo que optimiza su acción es también el caudal rotatorio del agua que, generado por la forma particular de los jets, actúa benéficamente también sobre la piel.

3°  
O canto seguinte é imperdível. Aqui, a massagem torna-se mais enérgica, com os jactos mais fortes e amplos a tonificarem eficazmente os músculos. A acção dos jactos faz girar o fluxo de água, melhorando a circulação e o aspecto da pele.

4°  
Lo que exalta la máxima potencia de los chorros es el asiento central y el opuesto al acceso del spa. Aquí un masaje enérgico y amplio en toda la superficie de la espalda resta rigidez y relaja los músculos.

4°  
Sente-se no canto oposto à entrada da sua mini-piscina e sinta todo o poder da bomba de circulação. Usufrua de uma massagem vigorosa que percorre todas as suas costas, acabando com a rigidez e relaxando os músculos.

Os bancos da mini-piscina Jacuzzi® foram concebidos para proporcionar um programa de bem-estar que assegura uma massagem geral eficaz. Seguem-se os efeitos da massagem em cada uma das fases do caminho do bem-estar:



5°  
El camino alcanza su etapa intermedia: la musculatura está más relajada y los masajes se van haciendo más suaves, paulatinamente la fatiga se aleja dejando espacio a un “crescendo” de bienestar.

5°  
À medida que percorre o caminho do bem-estar, os seus músculos vão-se soltando e as massagens começam a ser mais suaves. O seu stress diminui e o sente o seu corpo revitalizado e estimulado.

6°  
Ahora le espera el relax total del asiento reclinado. En este puesto una doble hilera de delicados jets da masajes al cuerpo con el toque ligero de unos suaves dedos de agua. Al mismo tiempo los blowers van acariciando de forma muy delicada los bíceps femorales y las pantorrillas mientras el jet plantar tonifica los pies y las piernas.

6°  
Por fim, a espreguiçadeira terapêutica. Nesta posição, poderá sentir a combinação de jactos relaxantes com 2 filas de jactos menores a massajarem-lhe delicadamente os gémeos e as barrigas das pernas, enquanto os jactos do fundo lhe massageiam os pés e os tornozelos.

7°  
Ahora, con el masaje apagado, déjese flotar en el abrazo de su spa. El silencio está en el dulce y maternal arrullo del agua, el cuerpo descansa, el espíritu renace.

7°  
Agora, com os jactos de massagem desligados, deixe-se ficar por um momento a usufruir do calor tranquilo da água e a sentir os efeitos benéficos da sua hidromassagem. Deixe-se afundar até aos ombros e submerja-se em conforto.

# ClearRay™, la innovación produce pureza

ClearRay™, a inovação gera pureza



Sin CLEARRAY™  
Sem CLEARRAY™



Con CLEARRAY™  
Com CLEARRAY™

El sistema ClearRay™, de serie en todos los spas Jacuzzi®, representa la evolución de los tratamientos de purificación del agua. Desde hace años se utiliza la luz UV como desinfectante eficaz para el agua: interactuando con el ADN de bacterias y virus, contrarresta su capacidad de reproducirse. Es un proceso natural que limita la adición de productos para el tratamiento del agua. Diseñado con una simple lámpara UV-C, de larga durabilidad y baja presión, e integrado en el sistema de filtración del spa, ClearRay™ actúa sobre el 99,9% de los agentes patógenos del agua. La sanitización empieza tras unos segundos, así que enseguida se puede tener agua limpia y transparente.

O sistema ClearRay™, de série em todos os modelos de mini-piscina Jacuzzi®, representa um enorme avanço no domínio do tratamento da água. Esta tecnologia trata instantaneamente 99,9% dos agentes patogénicos existentes na água, reduzindo em 50% a quantidade de produtos químicos necessários para a tratar. O ClearRay™ com UV utiliza uma parte do espectro natural da energia electromagnética gerada pelo Sol para melhorar, naturalmente, a qualidade da água. A menor quantidade de produtos químicos utilizados na mini-piscina tornará a sua utilização ainda mais natural e envolvente.



# 10 motivos para elegir Jacuzzi®

10 razões para escolher a Jacuzzi®

## 1. Una ocasión para socializar

Pasar ratos de calidad con toda la familia, en pareja o con los amigos es uno de los mayores beneficios. Bromear y charlar con las personas más queridas en el jardín, estando sumergidos en una pileta Jacuzzi®, lejos de las presiones cotidianas, potencia el placer de estar juntos.

## 1. Passe mais tempo com a família.

Uma das maiores vantagens de se ter uma mini-piscina Jacuzzi® é o tempo que de que a família ou o casal passa a desfrutar em conjunto. Brincar ou conversar com quem amamos, longe das pressões do dia-a-dia, ajuda efectivamente a apreciar as pequenas coisas da vida que realmente importam.



## 2. Relax después de una jornada ajetreada

Después de una jornada llena de compromisos, no hay nada más placentero y benéfico que un baño caliente de agua y burbujas. El agua caliente concilia el sueño más profundo. Los músculos se relajan gracias al calor y los exclusivos chorros de agua y aire estudiados por Jacuzzi® actúan suavemente sobre las articulaciones entumecidas con su lenitiva acción de masaje. Cada noche el cuerpo y la mente podrán encontrar su relax total.

## 3. Recarga y alimenta tu energía

El uso regular de un spa Jacuzzi® aporta vigor durante todo el día. Su uso regular favorece y mejora el riego sanguíneo aumentando el flujo de la sangre en cada zona del cuerpo. Además el masaje es personalizable gracias a la posibilidad de regular la dirección e intensidad de la presión, en función de las preferencias de cada uno. Un cuerpo sano es energético y activo, y un spa Jacuzzi® puede ser fundamental para llevar un estilo de vida saludable.

## 2. Descontraia após um dia agitado

Não há nada mais confortável ou reconfortante após um dia agitado do que mergulhar num banho de água quente e borbulhar. O calor relaxa todos os seus músculos, e os exclusivos jactos de água e ar da Jacuzzi® massageiam gentilmente as suas articulações doridas. Ajude o seu corpo e a sua mente a relaxar adequadamente no final do dia.

## 3. Revigore-se e recupere a energia

Uma massagem corporal regular melhora a circulação, porque aumenta o fluxo sanguíneo em todo o corpo. A hidromassagem das mini-piscinas Jacuzzi® é flexível, permitindo-lhe controlar a direcção e a pressão dos jactos, adaptando a massagem às suas preferências. Um corpo saudável é energético e activo e as mini-piscinas Jacuzzi® ajudam-no a manter um estilo de vida saudável.

#### 4. Mínimo gasto y máximo rendimiento

Los spas de Jacuzzi® aprovechan tecnologías y componentes del aislamiento innovadores y vanguardistas, los mejores del mercado. Éstos mantienen el calor en su interior de forma más eficiente reduciendo los costos de modo significativo. Además, cada spa está provisto de bombas de recirculación con bajo consumo energético y componentes de calefacción en titanio.

#### 5. Agua más limpia, durante más tiempo

Es importante que el agua contenida en el spa esté siempre limpia y segura para el uso. En todos los spas Jacuzzi® es posible programar los ciclos de recirculación y filtración. Durante el proceso de recirculación, el agua contenida en la pileta Jacuzzi® es purificada tanto por el sistema ClearRay™ UV como por los filtros específicos. De esta forma el agua queda limpia incluso cuando no se la utilice, evitando inútiles derroches de tiempo, fatiga y sin costos adicionales.

#### 6. Un spa Jacuzzi® dura años

Mirar el interior de un spa Jacuzzi® es como echar un vistazo debajo del capó de un coche de lujo. Los componentes de fabricación Jacuzzi® son realmente los mejores del mercado. No llegamos a un compromiso cuando se trata de calidad porque esto representa el punto de partida para la máxima durabilidad y fiabilidad del producto. Un spa Jacuzzi® no sólo dura en el tiempo, sino que ofrece también la mejor relación calidad/precio.

#### 7. Aquí estamos para ti

Desde su acceso al punto de venta, hasta la búsqueda, la elección de un spa Jacuzzi®, la instalación y 10 ó 20 años después, los clientes sabrán que han escogido lo mejor. Jacuzzi® ofrece una garantía de fabricación para todos sus spas, pero también un excelente servicio de atención al cliente después de la instalación. Nuestros distribuidores y equipos posventa están a la disposición para solucionar cualquier problema. Un spa Jacuzzi® hace la vida más fácil, así como nuestro servicio de apoyo.

#### 8. Más de 50 años de experiencia

La familia Jacuzzi® produce spas desde los años '60. Fueron los Jacuzzi® quienes proyectaron y lanzaron la primera bañera de hidromasaje. Desde entonces, los técnicos Jacuzzi® han patentado cientos de proyectos y productos innovadores. La experiencia del hidromasaje y el amor por la hidroterapia nos consiente estar siempre un paso más adelante, mejorando día a día y dando vida a ideas siempre nuevas, también gracias a los consejos de nuestros clientes.

#### 9. Un nombre, una garantía

Jacuzzi® es el nombre de una marca. Descubrir que somos una marca que lleva el apellido de una familia para muchos constituye una bonita sorpresa. Nuestro nombre es sinónimo de fiabilidad.

#### 10. Las mejores colaboraciones

Como líder del mercado para los productos de hidroterapia, Jacuzzi® está muy unido a las asociaciones del sector. Les ofrecemos nuestra experiencia y nuestro auxilio trabajando juntos para crear una sólida base de ventas de los spas que esté acorde con los estándares industriales.

#### 4. Aumente a sua energia, não a sua factura de energia

A manutenção de uma mini-piscina pode ser dispendiosa se não estiver devidamente isolada para conservar o calor. As mini-piscinas Jacuzzi® utilizam tecnologia e componentes inovadores e de vanguarda para garantir o melhor isolamento do mercado. As mini-piscinas Jacuzzi® possuem quatro camadas de isolamento, que retêm mais eficazmente o calor e reduzem substancialmente os custos.

#### 5. Mantenha a água mais limpa durante mais tempo

É imperativo assegurar a limpeza e segurança da água da mini-piscina. A água deve circular durante o dia, para evitar que estagne. Todas as mini-piscinas Jacuzzi® incorporam ciclos de circulação e filtragem programáveis. Ao circular, a água da mini-piscina Jacuzzi® não só é filtrada como também é purificada pela nossa exclusiva tecnologia ClearRay™ UV. Tal poupa-lhe tempo e trabalho na manutenção da sua mini-piscina Jacuzzi®, visto que a água é mantida em circulação e filtrada quando não está a ser utilizada, e isto de uma forma que não agrava os custos de manutenção.

#### 6. A sua mini-piscina Jacuzzi® foi concebida para durar muitos anos!

Observe o interior de uma mini-piscina Jacuzzi® e verá que é como espreitar debaixo do capot de um automóvel de luxo. Para a Jacuzzi®, é fundamental construir as melhores mini-piscinas, quer no que diz respeito à experiência dos utilizadores quer à qualidade. Sabemos que vai usufruir da sua mini-piscina Jacuzzi® por muitos anos e pode ter total confiança na sua fiabilidade. Os nossos elevados padrões de qualidade e a nossa grande atenção aos pormenores significam que fizemos o trabalho árduo e que os utilizadores dos nossos produtos podem descontrair.

#### 7. Estamos disponíveis para si

A nossa prioridade é garantir que a sua mini-piscina Jacuzzi® excede as suas expectativas. Desde a sua primeira visita ao salão de exposição de um revendedor, passando pela análise das suas alternativas, até à escolha e instalação da sua mini-piscina Jacuzzi®, é importante para nós saber que, mesmo passados 10 ou 20 anos, continua a sentir que escolheu o melhor: um produto Jacuzzi®. Para uma total tranquilidade dos nossos clientes, todas as nossas mini-piscinas são cobertas pela garantia da marca. E não são só as mini-piscinas Jacuzzi® que simplificam a sua vida: o nosso serviço de assistência também.

#### 8. Mais de 50 anos de experiência

A família Jacuzzi® fabrica mini-piscinas desde os anos 1960 - na verdade, inventaram e lançaram a primeira de todas! Desde então, os nossos técnicos têm concebido e patenteado centenas de ideias e tecnologias inovadoras. Somos especialistas em mini-piscinas. Somos apaixonados pela hidroterapia. Prestamos atenção aos nossos clientes e aproveitamos os seus valiosos comentários ao criar novas funções e melhores designs.

#### 9. Já conhece a nossa marca

Jacuzzi® é uma marca. Mas o facto de sermos uma família é uma vantagem. Os clientes já sabem em que marca confiam e, sempre que precisam de saber mais sobre mini-piscinas, hidroterapia ou como investir mais tempo no bem-estar da família, sabem a quem recorrer primeiro.

#### 10. Trabalhamos com associações.

Por sermos líderes do mercado dos produtos de hidroterapia, mantemo-nos próximos das associações ligadas à nossa indústria, ajudando-as a criar uma base sólida para vender mini-piscinas.

# Un bienestar respetuoso con el medio ambiente

Respeito pelo ambiente



La esencia de la fuerza de Jacuzzi® reside en su integridad. Elegir un spa Jacuzzi® significa optar por un producto respetuoso con las dinámicas medioambientales de nuestro planeta; aquí vienen algunos ejemplos:

A essência da nossa marca assenta na nossa integridade. Fazemos todos os possíveis para prestar um serviço de excelência aos nossos clientes. Assumimos a responsabilidade por todas as nossas ações. Por exemplo:

- La madera utilizada para los spas Jacuzzi® proviene de empresas que se adhieren a sistemas de control medioambiental.
- Los materiales de revestimiento de nuestros asientos están fabricados al menos en un 80% con plástico reciclado.
- Los leds utilizados gastan aproximadamente el 8% de toda la energía que gastaría una bombilla de incandescencia con las mismas características.
- Nuestro sistema aislante SmartSeal™ - está realizado con tela jean.
- El modelo Jacuzzi® J-LXL además de nuestros acostumbrados materiales aislantes, utiliza un refuerzo de alta densidad de unos 4 cm de grosor que hace de este spa el más eficiente de su categoría por lo que a consumos se refiere.

- Toda a madeira empregue nas nossas mini-piscinas provém de fornecedores que suportam sistemas de gestão ambiental.
- Os revestimentos em plástico dos nossos armários são fabricados a partir de pelo menos 80% de plásticos reciclados.
- Os LEDs nas nossas mini-piscinas consomem cerca de 8% da energia gasta por uma lâmpada incandescente com luminosidade comparável.
- O nosso sistema de isolamento SmartSeal™ é fabricado a partir de calças de ganga recicladas.
- A Jacuzzi® J-LXL é fabricada com 1,5" de revestimento térmico de alta densidade e com os nossos materiais de isolamento padrão, o que faz dela a mini-piscina mais eficiente da sua classe.



- Las plantas donde se fabrican los spas son modernas estructuras dotadas de sistemas térmicos regeneradores activos en todas las etapas productivas: una práctica que neutraliza el 99% de los gases emitidos en el aire.
- En nuestras plantas se ha proyectado un sistema capaz de reciclar toda el agua empleada durante el ensayo de los spas.
- Los desechos de las piezas acrílicas de los cascos internos se pulverizan y reciclan, por ejemplo empleándolos en los productos para la limpieza industrial.
- Los componentes electrónicos no contienen plomo y son atóxicos. Por tanto se pueden eliminar con la máxima seguridad una vez finalizado su ciclo de vida.

- A fábrica de mini-piscinas da Jacuzzi® é uma unidade moderna e inovadora que utiliza um Oxidante Regenerativo Térmico durante a produção, uma prática mais ecológica que neutraliza 99% dos gases normalmente lançados para a atmosfera.
- Criámos um sistema de anel para reciclar a quase totalidade da água utilizada para testar as nossas mini-piscinas.
- O excesso de acrílico das conchas das nossas mini-piscinas é moído e reciclado para utilização noutros produtos como, por exemplo, agentes de limpeza industrial.
- Os nossos componentes electrónicos não contêm chumbo e não são tóxicos. Tal permite um descarte seguro no final da sua vida útil.

# Comprender el spa en 8 simples preguntas

Conheça a sua mini-piscina Jacuzzi®

## ¿Dónde se puede colocar el spa?

En la práctica se puede colocar en cualquier sitio. Es importante calcular el espacio circunstante por razones prácticas y el pavimento de soporte, plano y adecuado al peso del spa. Exterior o interior, es suficiente que el local sea ventilado y que estén las acometidas eléctricas e hidráulicas.

## Onde devo instalar a minha mini-piscina?

Uma mini-piscina Jacuzzi® não só é excelente para o seu estilo de vida como também vai embelezar o seu jardim. São vários os aspectos que deverá ter em conta ao projectar a instalação de uma mini-piscina no seu jardim. Por exemplo, dispõe de espaço suficiente à sua volta para degraus, coberturas e outros acessórios de mini-piscina? Previu um acesso com dimensão suficiente para efectuar melhorias ou reparações nos elementos internos da mini-piscina? Qual a base sobre a qual



Por ejemplo, ¿hay espacio suficiente para los accesorios? ¿Se ha previsto que se puedan realizar fácilmente las operaciones de mantenimiento o reparación? El spa debe estar colocado sobre una superficie plana y estable, nunca sobre el césped. Si tu spa está instalado en una habitación, hay que comprobar que la aireación sea suficiente.

## ¿A quién es posible dirigirse para la instalación?

Los Centros de Asistencia Jacuzzi® y el J-Service ofrecen un servicio de soporte e instalación completa. Sólo hay que pedir informaciones al distribuidor.

## ¿Cada cuánto tiempo se debe sustituir el agua?

El uso regular, gracias al avanzado sistema de filtración, permite mantener la misma agua durante 2 meses. Es suficiente controlar los valores químicos y el nivel de agua, integrando las pérdidas debidas a la evaporación.

vai assentar a sua mini-piscina? Deve assentá-la sobre uma base nivelada e não directamente sobre relva. Se vai instalar a mini-piscina no interior, não se esqueça de que também necessita de uma ventilação suficiente.

## Quem vai fazer a instalação?

Quando adquire uma mini-piscina Jacuzzi®, a nossa prioridade é que se sente e descontraia numa nova mini-piscina, em casa. Ajudá-lo-emos a decidir onde instalá-la e a determinar como levá-la até ao local, e realizaremos a respectiva entrega e instalação. Poremos tudo a funcionar para que possa começar rapidamente a usufruir dela. A nossa equipa mostrar-lhe-á igualmente como utilizar a sua nova mini-piscina e explicar-lhe-á como manter a água limpa e segura.

## Com que frequência devo substituir a água?

A água da mini-piscina deve ser mudada até 4 vezes por ano. Se for bem cuidada e o respectivo nível químico for bem gerido, pode ser mudada menos vezes.

### ¿Se puede utilizar el spa también en invierno?

Sí, la temperatura del agua es regulable. Además hay unos accesorios que contribuyen a optimizar el calor del agua en las temporadas más frías.

### ¿Cuál es, aproximadamente el consumo energético de un spa?

Un spa Jacuzzi® queda conectado a la instalación eléctrica todo el año; gracias a sus características y equipamientos, los consumos en cualquier caso van a ser mínimos. Se piense, por ejemplo en el sistema Trifusion™, 2 capas de espuma aislante y en nuestro revestimiento SmartSeal™ disponible para algunos modelos. El modelo J-LXL es el más eficiente en su categoría gracias al sistema aislante que lo envuelve. Cada ficha técnica incluye las indicaciones de los consumos (kW); así que es posible determinar, en función de donde se esté domiciliado, los consumos energéticos.



### ¿El mantenimiento exige empeño?

El mantenimiento es bastante sencillo. En función de la frecuencia de uso, tendrás que llenar y limpiar tu spa 3-4 veces al año. Además de esto, será necesario hacerse cargo de la limpieza de los jets y del filtro. Las demás operaciones se limitan a la adición de elementos químicos no perjudiciales para mantener pura el agua.

### ¿Cómo se accionan las varias funciones?

Cada spa incorpora una pantalla cómoda y de uso sencillo que controla cualquier elemento del spa. De los jets a las luces de la cascada y a la temperatura del agua. Algunos modelos están equipados con control remoto flotante.

### ¿Los spas tienen una garantía?

Sí, cualquier spa cuenta con una garantía de 2 años. Contacta con tu distribuidor más próximo o con un centro de asistencia autorizado Jacuzzi® para conocer el programa de extensión de la garantía.

### Pode-se usar o Spa no Inverno?

Sim, as mini-piscinas Jacuzzi® estão muito bem isoladas e a temperatura da água é mantida durante todo o ano. Muitos clientes afirmam, inclusivamente, que o uso da mini-piscina Jacuzzi® é ainda mais agradável no Inverno.

### O custo de propriedade de uma mini-piscina Jacuzzi® é elevado?

As mini-piscinas Jacuzzi® permanecem ligadas à rede de electricidade para manter a água quente durante todo o ano, mas não se preocupe, porque as mini-piscinas de boa qualidade, como é o caso dos produtos Jacuzzi®, possuem várias características que minimizam os custos. Estas incluem a nossa exclusiva concha em acrílico Trifusion™, 2 camadas de espuma de isolamento e o nosso novo revestimento SmartSeal™, nalguns modelos. O nosso modelo J-LXL é a mini-piscina mais eficiente da sua classe, com um isolamento de alta densidade a envolver todos os lados e a base. Incluímos os consumos de energia (kW) de todas as nossas mini-piscinas, para que possa calcular os custos de propriedade com base no custo da energia onde reside.

### É difícil fazer a manutenção de uma mini-piscina Jacuzzi®?

A manutenção de uma mini-piscina Jacuzzi® é simples. Consoante do uso, necessita de mudar a água e limpar a mini-piscina de 3 a 4 vezes por ano. Além disso, necessita de limpar regularmente os filtros e de tratar diariamente a água da mini-piscina com uma pequena quantidade de produtos químicos.

### Como se operam as diversas funções?

Todas funções das mini-piscinas Jacuzzi® são geridas através de um painel de controlo integrado conveniente posicionado e de fácil utilização. O painel de controlo ajuda-o a gerir a temperatura, a iluminação, a cascata e o sistema de música. Algumas mini-piscinas Jacuzzi® incluem um telecomando flutuante.

### As mini-piscinas Jacuzzi® têm garantia?

Sim, todas as mini-piscinas Jacuzzi® beneficiam de uma garantia mínima de 2 anos.

p. 32  
flow

p. 39  
unique

p. 33  
city spa

p. 40  
alimia

p. 36  
delfi

p. 44  
profile

p. 37  
delos

p. 38  
santorini pro

# italian design

**J400**

**JLXL**

**J300**

p. 52  
J495

p. 60  
JLXL

p. 68  
J385

p. 53  
J480

p. 69  
J375

p. 54  
J465

p. 70  
J355

p. 55  
J415

p. 71  
J335

p. 72  
J315

# premium

p. 80  
enjoy

p. 81  
virginia experience

p. 82  
sienna experience

p. 83  
alimia experience

# professional



# Todos los spas según el número de asientos

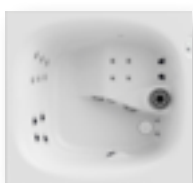
Todos los spas según el número de asientos

italian design

2 personas



p. 32  
**flow**  
número de asientos 2  
número de asientos 2



p. 33  
**city spa**  
número de asientos 2  
número de asientos 2

3 personas



p. 39  
**unique**  
número de asientos 3  
número de asientos 3

4 personas



p. 36  
**delfi**  
número de asientos 4  
número de asientos 4



p. 37  
**delos**  
número de asientos 4  
número de asientos 4

5 personas



p. 38  
**santorini pro**  
número de asientos 5  
número de asientos 5

premium



p. 72  
**J315**  
número de asientos 3  
número de asientos 3



p. 55  
**J415**  
número de asientos 2-3  
número de asientos 2-3



p. 54  
**J465**  
número de asientos 4-5  
número de asientos 4-5



p. 71  
**J335**  
número de asientos 4-5  
número de asientos 4-5



p. 60  
**JLXL**  
número de asientos 5  
número de asientos 5

professional

♣x6



p. 44  
**profile**  
número de asientos 5-6  
número de assentos 5-6



p. 40  
**alimia**  
número de asientos 5-6  
número de assentos 5-6

♣x7



p. 68  
**J385**  
número de asientos 6-7  
número de assentos 6-7



p. 70  
**J355**  
número de asientos 5-6  
número de assentos 5-6



p. 69  
**J375**  
número de asientos 6  
número de assentos 6



p. 53  
**J480**  
número de asientos 6  
número de assentos 6

♣x8



p. 52  
**J495**  
número de asientos 7-8  
número de assentos 7-8



p. 80  
**enjoy**  
número de asientos 6  
número de assentos 6



p. 81  
**virginia experience**  
número de asientos 6-7  
número de assentos 6-7



p. 83  
**alimia experience**  
número de asientos 6-7  
número de assentos 6-7



p. 82  
**sienna experience**  
número de asientos 7-8  
número de assentos 7-8



👤x2



p. 32  
flow  
número de asientos 2  
número de assentos 2



p. 33  
city spa  
número de asientos 2  
número de assentos 2

👤x3



p. 39  
unique  
número de asientos 3  
número de assentos 3

👤x4



p. 36  
delfi  
número de asientos 4  
número de assentos 4



p. 37  
delos  
número de asientos 4  
número de assentos 4

👤x5



p. 38  
santorini pro  
número de asientos 5  
número de assentos 5

👤x6



p. 44  
profile  
número de asientos 5-6  
número de assentos 5-6



p. 40  
alimia  
número de asientos 5-6  
número de assentos 5-6

Un ritual en sus formas más avanzadas donde los elementos del bienestar tienen su punto de encuentro ideal. En la gama Italian Design las prestaciones y la exclusiva variedad de detalles se combinan con el encanto del diseño conjugando los beneficios de las tecnologías punteras Jacuzzi® con el placer de un exclusivo elemento de decoración. Para admirar, disfrutar y compartir.

A gama Italian Design demonstra a profundidade do nosso processo de design. Veja o nosso percurso ganhar vida à medida que as elegantes formas curvilíneas se fundem com cores contemporâneas e com a experiência da Jacuzzi® em matéria de hidroterapia. Usufrua da sua mini-piscina Jacuzzi® sabendo como os nossos designers combinaram o melhor da hidroterapia com o melhor do design icónico. É a inovação Jacuzzi® num requintado equipamento de jardim.

italian design

# flow city spa

italian design



## City™ Spa, la dimensión urbana del wellness

Inspirándose en los dictámenes del space saving, Jacuzzi® ha creado City™ Spa. Ideal para los contextos urbanos, sus líneas estéticas son compactas y geométricas, la ergonomía interna tan manifiesta que llega a ofrecer **dos asientos reclinados en tan solo 2,4 m<sup>2</sup>** y, gracias a la **limitada carga sobre el pavimento**, es el primer spa que se puede instalar en áticos y terrazas. Concebido para convertir también el baño casero en un centro de bienestar, realza de forma prestigiosa la zona de wellness de gimnasios, hoteles, pequeños jardines y espacios colectivos incluso de tamaño contenido.

## Flow, el diseño más prestigioso firma el bienestar Jacuzzi®

Flow es el spa vanguardista que revoluciona la forma de concebir el wellness. Nacido del encuentro con el renombrado diseñador Daniel Libeskind constituye la síntesis perfecta de diseño y funcionalidad, elegancia y tecnología. Sus formas icónicas, futuristas, que como un torbellino van abriéndose hacia arriba, se inspiran en las termas del mundo clásico, para hacerle protagonizar las prestigiosas instalaciones urbanas, como áticos, terrazas, patios y grandes cuartos de baño.

## City™ Spa, a dimensão urbana do bem-estar

Inspirando-se nas exigências da economia de espaço, a Jacuzzi® criou a mini-piscina City™ Spa. Ideal para os ambientes urbanos, caracteriza-se por linhas estéticas compactas e extremamente geométricas e por uma ergonomia interior elevada de modo a proporcionar **duas chaises longues em apenas 2,4 m<sup>2</sup>**. Além disso, graças ao seu reduzido peso, é a primeira mini-piscina a poder ser instalada em coberturas e terraços. Pensada também para transformar a casa de banho num centro de bem-estar, valoriza de sobremaneira a zona de bem-estar de ginásios, hotéis, pequenos jardins e espaços de convívio, mesmo diminutos.

## Flow, o design mais prestigioso reforça o bem-estar Jacuzzi®

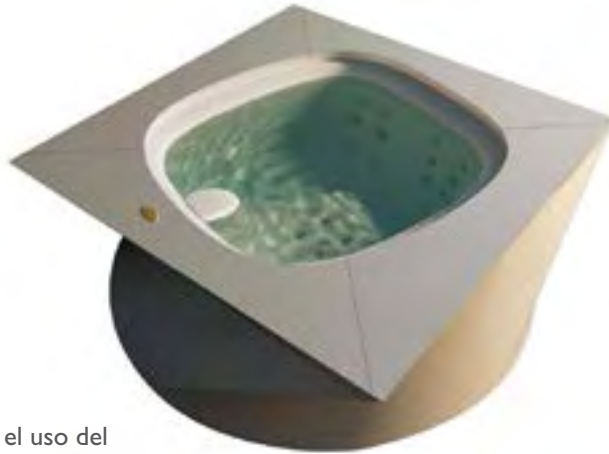
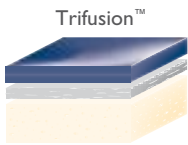
A Flow é a mini-piscina de vanguarda que vem revolucionar a nossa interpretação do bem-estar. Criada pelo grande designer Daniel Libeskind, trata-se de uma síntese perfeita de design e funcionalidade, elegância e tecnologia. As suas formas icónicas e vanguardistas que se abrem como num torbellino ascendente inspiram-se nas termas do mundo clássico e fazem dela um produto de excepção para instalações urbanas de prestígio, tais como coberturas, terraços, pátios e casas de banho amplas.

### Mandos sencillos e intuitivos

El panel de mandos digital de leds en el borde superior de la bañera es una joya de tecnología y diseño. El simple rozamiento de los dedos consiente accionar y seleccionar todas las funciones del spa de forma sencilla e intuitiva, pues es una auténtica centralita del bienestar.

### Comandos simples e intuitivos

O painel de controlo digital LED, no bordo superior da banheira, é uma jóia de tecnologia e design. Um simples afloar dos comandos permite activar ou seleccionar todas as funções da mini-piscina de uma forma simples e intuitiva, e funciona como um verdadeiro centro de bem-estar pessoal.



### Winter Pro Kit

El nuevo Winter Pro Kit permite el uso del hidromasaje al exterior en invierno y con climas fríos con un considerable ahorro energético. A base de las pruebas efectuadas conforme al estándar CEC (California Energy Commission) la energía suficiente para mantener el agua a la temperatura necesaria se reduce tajantemente.

### Winter Pro Kit

O nosso novo Winter Pro Kit permite-lhe utilizar a mini-piscina durante o Inverno ou o tempo frio, com uma poupança razoável de energia. Tendo por base os testes realizados de acordo com as normas da CEC (California Energy Commission), a quantidade de energia necessária para manter a água à temperatura de 39° C é substancialmente inferior:

### Adiós a las impurezas

El sistema de filtración está provisto de skimmer para la eliminación de las impurezas presentes en la superficie del agua. El sistema ClearRay™ con tecnología UV mantiene durante más tiempo el agua pura en un 99,9%. Esto permite limitar el uso de productos químicos.

### Adeus às impurezas

O sistema de filtragem está equipado com uma caleira para eliminação das impurezas presentes na superfície da água. O sistema ClearRay™ com tecnologia UV assegura uma maior durabilidade da água, mantendo-a pura a 99%. Isto permite limitar o uso de produtos químicos.

### Temperatura perfecta y constante

Gracias al calentador eléctrico es posible llevar el agua a la temperatura deseada, programándola mediante 2 modalidades que proporcionan calor constante cuando se lo necesite y ahorro en los consumos.

### Temperatura perfeita e constante

Graças ao aquecedor eléctrico, é possível colocar a água à temperatura desejada, programando-a através de 2 modalidades que proporcionam um calor constante quando necessário e economia nos consumos.



# flow

design  
Daniel Libeskind

Diseño de Libeskind.  
Cuando la funcionalidad es arte.

Desenhada pela Libeskind.  
Quando a funcionalidade se torna arte.



200 x 200 (Ø224) x 81H cm

x2  
(2 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
570 L



Audio System



ClearRay™



Multicolor



20 POWERPRO® JETS

FX  
6



RX  
2



NX2  
8



BX  
4



El placer de un spa también en la terraza de la casa.

O prazer de um spa mesmo no terraço de casa.

city™ spa

design  
Kaluderovic & Condini



160 x 150 x 75H cm



20 POWERPRO® JETS



FX  
6



RX  
2



NX2  
8



BX  
4



x2  
(2 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
570 L



Audio System  
(optional)



ClearRay™



Multicolor



# delfi delos santorini pro unique alimia

italian design



## La firma del diseño

Las líneas de cada spa son el fruto de un esmerado y profundo estudio de diseñadores de renombre, cuyos proyectos han conjugado perfectamente elegancia y funcionalidad.

## A assinatura no design da mini-piscina

As linhas fluidas e contemporâneas de cada mini-piscina revelam a fusão da hidroterapia funcional com a elegância europeia.

## Se controla con un dedo

Los paneles de control LCD o LED están concebidos para ofrecer la máxima simplicidad junto a una completa selección de mandos. Intuitivos e inmediatos, permiten activar, desactivar y regular cualquier función del spa.

## Controlo com um simples toque num botão

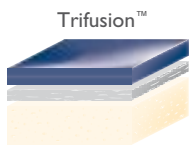
Os painéis de controlo LCD ou LED de fácil utilização foram concebidos para serem claros e simples. Com menus intuitivos, permitem activar, desactivar e ajustar rapidamente cada elemento da mini-piscina.

### Winter Pro Kit

El nuevo Winter Pro Kit permite el uso del hidromasaje al exterior en invierno y con climas fríos con un considerable ahorro energético. A base de las pruebas efectuadas conforme al estándar CEC (California Energy Commission) la energía suficiente para mantener el agua a la temperatura necesaria se reduce tajantemente.

### Winter Pro Kit

O nosso novo Winter Pro Kit permite-lhe utilizar a mini-piscina durante o Inverno ou o tempo frio, com uma poupança razoável de energia. Tendo por base os testes realizados de acordo com as normas da CEC (California Energy Commission), a quantidade de energia necessária para manter a água à temperatura de 39° C é substancialmente inferior:



### La temperatura perfecta

Gracias al calentador eléctrico es posible llevar el agua a la temperatura deseada, programándola mediante 2 modalidades que proporcionan calor constante cuando sea necesario y economía en los consumos.

### A temperatura perfeita

Mantenha a água à temperatura de que gosta. Com 2 regulações programáveis, pode manter uma temperatura constante ou utilizar um modo económico.

### El ritmo del bienestar

En función del equipamiento elegido, los spas de la gama Italian Design están provistos de reproductor MP3 con bluetooth, que enriquece los momentos de relax con la música favorita.

### O ritmo da hidroterapia

Estas mini-piscinas incorporam um leitor MP3 e a função Bluetooth, para que possa usufruir da sua música preferida enquanto relaxa.

### Adiós a las impurezas

Algunos modelos están equipados con el skimmer, para eliminar las impurezas presentes sobre la superficie del agua. El sistema ClearRay™ con tecnología UV mantiene durante más tiempo la calidad del agua volviéndola pura en un 99,9%. Esto limita el uso de productos químicos.

### Mantenha a água limpa durante mais tempo

Alguns modelos estão equipados com um filtro de água que remove as partículas maiores da superfície. O nosso sistema ClearRay™ com tecnologia de UV também trata 99,9% da água, minimizando a quantidade de produtos químicos necessária para a manter durante mais tempo.



# delfi

delfi, delfi pro, delfi pro sound

design

Kaluderovic & Condini

x4  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
1170 L



Spa Pack  
"Performance"  
(OPTIONAL)



Audio System  
(PRO SOUND)



ClearRay™  
(PRO SOUND)



Cascata  
(PRO,  
PRO SOUND)



Multicolor  
(PRO SOUND)



16 POWERPRO® JETS  
10 BLOWERS (PRO SOUND)

FX  
6



RX  
2



NX2  
6



FX large  
rotational  
2



190 x 190 x 80H cm



# Diseño exclusivo y materiales selectos para la máxima capacidad.

Design exclusivo e materiais de topo de gama para uma capacidade aos máximos níveis.

## delos

delos, delos pro, delos pro sound

design

Kaluderovic & Condini



215 x 190 x 80H cm



**16 POWERPRO® JETS**  
**10 BLOWERS (PRO SOUND)**



FX  
6



RX  
2



NX2  
6



FX large  
rotational  
2



x4  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
1390 L



Spa Pack  
"Performance"  
(OPTIONAL)



Audio System  
(PRO SOUND)



ClearRay™  
(PRO SOUND)



Cascada de agua  
Cascata de água  
(PRO,  
PRO SOUND)



Multicolor  
(PRO SOUND)



# santorini pro

santorini pro, santorini pro sound

design

Kaluderovic & Condini

x5  
(2 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
1800 L



Spa Pack  
"Performance"  
(OPTIONAL)



Audio System  
(PRO SOUND)



ClearRay™



Cascada de agua  
Cascata de água



Multicolor



29 POWERPRO® JETS  
14 BLOWERS

MX2  
I



FX  
II



RX  
4



NX2  
10



FX  
large  
rotational  
3



Diseño elegante, acabados prestigiosos y la placentera acogida de dos asientos reclinados.

Design elegante, acabamentos de luxo e a hospitalidade com dois assentos lounge.



230 x 215 x 90H cm



El diseño ideal para cualquier ambiente gracias al look personalizable.

O design ideal para qualquer tipo de ambiente graças ao visual personalizável.

**unique**

**unique base  
unique top**

design  
Carlo Urbinati



190 x 150 x 80H cm



**14 POWERPRO® JETS  
10 BLOWERS (TOP)**



FX  
4



RX  
2



NX2  
6



FX  
large  
2



x3  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
1030 L



Audio System  
(TOP)



ClearRay™  
(opcional en la  
versión BASE)  
(opcional en la  
versión base)



Multicolor



# alimia

design  
Jacuzzi®

El spa redondo, icono de diseño, oasis de bienestar y alegría.

○ spa circular, ícone do design, oásis de bem-estar e alegria.

x5-6



Capacidad  
Capacidade  
1650 L



ClearRay™



Multicolor



34 CLASSIC JETS

Ø212 x 90H cm







### Los sonidos y los perfumes son invisibles

Debajo de los compartimentos en techstone están situados el dispensador para la aromaterapia y, en la versión superior, los 4 altavoces del equipo de audio Hi-Fi "In sound", con filtro cross-over y subwoofer. El equipo de música estéreo cuenta con radio y conexión Bluetooth y dotado de control remoto.

### O som e o aroma da sua mini-piscina

A mini-piscina esconde um recipiente para líquidos de aromaterapia, permitindo-lhe descontraír com o aroma que desejar. O sistema de áudio oculto inclui rádio estéreo, conexão Bluetooth, telecomando, 4 colunas, filtro transversal e subwoofer.

### Simple control

El panel de control LCD para los mandos generales es el único elemento a la vista. Una interface intuitiva permite controlar las bombas de hidromasaje, los blowers, la aromaterapia, la iluminación y los demás ciclos de funcionamiento.

### Mantenha-se no controlo

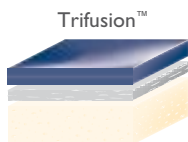
O painel de controlo LCD de fácil utilização é o único elemento que se encontra à vista. A interface intuitiva permite-lhe gerir a hidromassagem, através das bombas, da aromaterapia, da iluminação e do sistema de áudio.

### El agua no tiene límites

Este modelo hace que se disfrute de una experiencia única: del hidromasaje estando sumergidos en un spa donde el agua roza el borde y gracias a las rejillas perimétricas inclinadas se dirige al sistema de filtración interior. La combinación perfecta de limpieza y elegancia.

### A água não conhece fronteiras

Esta inovadora mini-piscina permite-lhe desfrutar de uma experiência única, que combina o luxo de uma imersão profunda com a beleza de uma cascata no seu jardim. É a primeira mini-piscina doméstica do mundo a integrar uma grelha de transbordo e um tanque de compensação. Além disso, o sistema e os controlos de áudio ocultos contribuem para a sua superfície fluida e para o seu visual contemporâneo.



### Limpieza inmediata

La función Instant Clear potencia todavía más el sistema de filtración cuando sea necesario. Esto resulta especialmente útil si se utiliza antes o después de una fiesta con los amigos. El sistema ClearRay™ con tecnología UV mantiene durante más tiempo la calidad del agua volviéndola pura en un 99,9%. Esto limita el uso de productos químicos.

### Limpe a água instantaneamente

A função Instant Clear permite maximizar o sistema de filtragem sempre que necessite de filtrar a água mais rapidamente, por exemplo, antes ou depois de uma festa com amigos. O nosso sistema ClearRay™ com tecnologia de UV também trata 99,9% da água, minimizando a quantidade de produtos químicos necessária para a manter durante mais tempo.



### Winter Pro Kit

El nuevo Winter Pro Kit permite el uso del hidromasaje al exterior en invierno y con climas fríos con un considerable ahorro energético. A base de las pruebas efectuadas conforme al estándar CEC (California Energy Commission) la energía suficiente para mantener el agua a la temperatura necesaria se reduce tajantemente.

### Winter Pro Kit

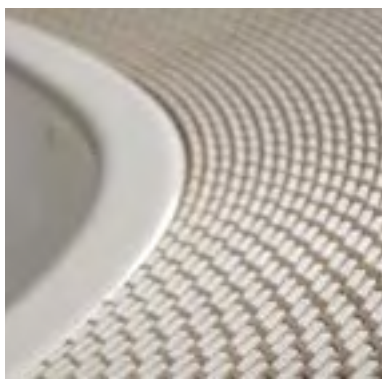
O nosso novo Winter Pro Kit permite-lhe utilizar a mini-piscina durante o Inverno ou o tempo frio, com uma poupança razoável de energia. Tendo por base os testes realizados de acordo com as normas da CEC (California Energy Commission), a quantidade de energia necessária para manter a água à temperatura de 39° C é substancialmente inferior.

### Luces y colores

Armonía y sobriedad son exaltadas por la iluminación interna de leds de colores variables. Para producir una atmósfera alegre y relajadora al mismo tiempo.

### Caminho iluminado.

A contribuir para o seu bem-estar está a iluminação interior. Os LEDs simples produzem várias cores que tranquilizam a sua mente, afastando as preocupações.



# profile

design  
Jacuzzi®

La experiencia de la inmersión total en las mejores prestaciones.

A experiência do mergulho total com rendimentos superiores.



235(239) x 211(215) x 93H cm



x5-6  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
2110 L



Spa Pack  
"Performance"  
(OPTIONAL)



In Sound System  
(TOP)



ClearRay™



Multicolor



**31 POWERPRO® JETS**  
**14 BLOWERS**

MX2  
1



FX  
8



RX  
6



NX2  
13



FX  
large  
3







Hotel Corte Ongaro - Verona, Italy

J375





3x



p. 55

J415

número de asientos 2-3  
número de assentos 2-3

5x



p. 54

J465

número de asientos 4-5  
número de assentos 4-5

6x



p. 53

J480

número de asientos 6  
número de assentos 6

8x



p. 52

J495

número de asientos 7-8  
número de assentos 7-8

El diseño cuidado incluye los detalles más novedosos y los equipamientos más completos y exclusivos de la gama. La respuesta ideal para quien va buscando una elevada calidad en una solución rica y versátil de medio o gran tamaño.

Sente-se numa mini-piscina J400 e sentir-se-á muito especial em poucos minutos. Estas são mini-piscinas que cuidam do seu corpo, proporcionando-lhe uma massagem relaxante e quente. Impressiona os seus amigos e convide-os a partilhar a sua mini-piscina Jacuzzi® - trata-se de uma experiência sem paralelo!

J400 premium

### Espacio al entretenimiento

Todas las bañeras de la gama J400 cuentan con el sistema de control con pantalla de leds J-1000. Simple e intuitiva, soporta el exclusivo BLUEWAVE™ Spa Stereo System que se puede conectar mediante Bluetooth hasta a 10 m de distancia, así que se pueden controlar las propias playlist de iPhone y iPod directamente desde la pantalla del spa. Además está provisto de puerto USB, reproductor MP3 y radio FM para la inmersión total en el bienestar, acompañados por la música favorita.

### Espaço de entretenimento

Todas as mini-piscinas J400 estão equipadas com o exclusivo sistema de áudio J1000™, com suporte de iPod da JBL, que inclui um Todas as banheiras da série J400 estão equipadas com o sistema de controlo com ecrã LED J-1000. Simples e intuitivo, suporta o exclusivo BLUEWAVE™ Spa Stereo System, que pode ser ligado através de Bluetooth dentro de um raio de 10 m e lhe permite gerir a lista de músicas do seu iPhone e iPod, directamente a partir do ecrã da mini-piscina. Está igualmente equipada com porta USB, MP3 estéreo e rádio FM, para lhe proporcionar uma total imersão no bem-estar, completado com a sua música preferida.



### Una mano para el control

Todas las funciones son accionables y regulables por el sistema de control J-1000 mediante la pantalla LCD iluminada. Así que con un dedo es posible tener el control completo de la temperatura, de los jets además de almacenar las programaciones favoritas. También se puede activar la función "Eco Mode" que consiente controlar el gasto de energía en función de la frecuencia de uso. Además es posible bloquear las propias programaciones.

### Uma mão no comando

Todas as funções podem ser accionadas e reguladas a partir do sistema de controlo J-1000, através de o painel LCD iluminado. O referido painel proporciona um total controlo sobre a temperatura e os bocais, para além de permitir memorizar as definições preferidas. Pode igualmente activar a função "Eco Mode", que permite controlar o consumo de energia com base na frequência de utilização. É ainda possível bloquear as definições programadas.

### El masaje es Hi-Tech

El sistema PowerPro® de los jets incluye una selección completa de masajes, de los más intensos y estimulantes a los tratamientos más delicados. Tecnológicamente avanzado y versátil, proporciona todo el bienestar con la simple rotación de los jets. Cada uno de los jets presentes en los modelos de la gama J400 ofrece una extensa gama de masajes: enérgico y fuerte o también suave y relajador. Se puede regular cada jet en función de las exigencias simplemente girando el surtidor interior.

### A melhor hidromassagem.

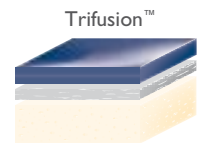
O sistema Jacuzzi® PowerPro® controla toda a acção dos jactos, suave ou vigorosa, com bombas de baixa pressão e grande volume. As diferentes massas musculares requerem tipos de massagem diferentes. Cada um dos versáteis jactos da gama J400 oferece um conjunto completo de massagens, desde vigorosa e estimulante a suave e rejuvenescedora. Para escolher a forma como os jactos reguláveis actuam, basta rodar individualmente os respectivos bicos.

### Ahorro energético

SmartSeal™ está disponible para todos los modelos J400. Realizado con tela jean reciclada, este sistema cuida especialmente el medio ambiente, permite reducir hasta un 20% los consumos energéticos, protege contra la humedad, la formación de moho y reduce el ruido.

### Poupança de energia

Todas as mini-piscinas J400 vêm equipadas de origem com o isolamento SmartSeal™. Fabricada a partir de calças de ganga recicladas, esta solução ecológica reduz o consumo de energia em 20% e isola o equipamento da humidade, do bolor e do ruído.



### Mantenimiento sencillo e inmediato

La instalación de recirculación ProClarity™ trabaja junto a la bomba de recirculación para obtener un sistema de filtración muy rendidor. El Logo Indicator Light permite visualizar de forma intuitiva las anomalías eventuales en el funcionamiento de la bañera: luz blanca – funcionamiento normal, luz roja – se requiere mantenimiento

### Manutenção simples e imediata

A unidade de recirculação ProClarity™ funciona em conjunto com a bomba de recirculação para obter um sistema de filtragem com excelente desempenho. A Luz Indicadora Logo permite visualizar, de uma forma intuitiva, eventuais anomalias no funcionamento da banheira: luz branca - funcionamento normal, luz vermelha - manutenção necessária.

### Cascadas de luces y colores

La cascada WaterColour™ retroiluminada se puede programar para el ciclo de varios colores o monocromático, junto al sistema led ProLites se obtiene un efecto relajador y espectacular.

### Espectaculares Cascatas Watercolour™

O gracioso design de perfil sobrelevado cria uma belíssima cascata de água. Sente-se debaixo da cascata Watercolour™ e desfrute de uma reconfortante massagem do pescoço e dos ombros.

### Protegidos por un casco especial

Jacuzzi® ha ideado el especial casco Trifusion™ que, mediante un compuesto de resinas y material acrílico dispuestos por capas, ofrecen la máxima resistencia al spa, también mejorando su efecto aislante. Una solución que ofrece la doble ventaja del ahorro energético combinado con la seguridad y durabilidad de la estructura.

### Envuelta numa concha especial

A Jacuzzi® criou a concha especial Trifusion™, uma tripla-protecção de acrílico, viniléster e composto de resina que, combinados, fazem da concha desta mini-piscina a mais resistente do mercado. Uma solução que garante ao mesmo tempo a economia de energia e a solidez da estrutura.



# J495

Espacio y prestaciones sin compromisos: hasta 9 personas cómodamente sentadas.

Espaço e rendimento sem comprometimentos: até 9 pessoas comodamente sentadas.



229 x 279 x 104(115)H cm



## 62 POWERPRO® JETS

x8-9



Capacidad  
Capacidade  
2574 L



Blue Wave  
Stereo System  
(optional)



ClearRay™



2 Cascadas  
iluminadas  
2 Cascadas  
iluminadas



Multicolor



MX2  
3



FX  
18



RX  
11



FX  
small  
8



IX  
1



FX  
rotational  
6



NX2  
10



FX  
large  
rotational  
5



Diseño exclusivo, con líneas curvas y asimétricas y gran capacidad.

**J480**

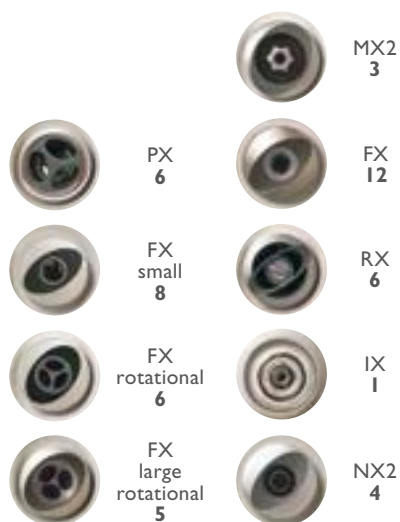
Design exclusivo, com linhas curvas e assimétricas e uma grande capacidade.



239 x 239 x 99(112)H cm



**52 POWERPRO® JETS**



-  x6 (1 lounge)
-  Capacidad  
Capacidade  
2271 L
-  Blue Wave  
Stereo System  
(optional)
-  ClearRay™
-  2 Cascadas  
iluminadas  
2 Cascadas  
iluminadas
-  Multicolor



# J465

6 asientos, uno de los cuales reclinados, estudiados para proporcionar un confort y un bienestar inigualables.

6 assentos, dos quais um lounge, estudados para oferecer comodidade e bem-estar sem comparações possíveis.



224 x 224 x 99(112)H cm



x6  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
1931 L



Blue Wave  
Stereo System  
(optional)



ClearRay™



Cascada  
iluminada  
Cascada  
iluminada



Multicolor



## 39 POWERPRO® JETS

MX2  
5



FX  
6



RX  
6



PX  
4



IX  
1



FX  
rotational  
6



NX2  
4



FX  
large  
rotational  
7



3 asientos, uno de los cuales reclinado:  
un concentrado de experiencia y calidad.

3 assentos dos quais um lounge:  
um concentrado de experiência e qualidade.

**J415**



193 x 168 x 81H cm



**21 POWERPRO® JETS**



FX  
9



RX  
5



NX2  
2



FX  
rotational  
4



FX  
large  
rotational  
1



x3  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
1098 L



Blue Wave  
Stereo System  
(optional)



ClearRay™



Cascada  
iluminada  
Cascada  
iluminada



Multicolor







p. 60  
JLXL  
número de asientos 5  
número de assentos 5

La exclusividad da lo mejor de sí misma en un modelo que combina alta calidad, riqueza de detalles y tamaño extra-large. La solución ideal que permite adueñarse de un amplio oasis de bienestar para compartirlo con otros. El modelo JLXL proporciona un increíble hidromasaje personalizado acorde con las exigencias de cada uno. Con un simple gesto se pueden orientar los jets de hidromasaje y controlar su intensidad.

A diferença da Jacuzzi® é evidente. Mas não há como entrar nesta mini-piscina para descobrir o quanto pode contribuir para o seu bem-estar. Desfrute das vantagens da hidromassagem que só uma mini-piscina Jacuzzi® genuína lhe pode oferecer. A JLXL realiza uma massagem maravilhosa, adaptada às suas necessidades; regule os jactos ao seu gosto e controle a pressão com a ponta dos seus dedos.

**Diseño simétrico**

La superficie plana y limpia confiere a este modelo un aspecto contemporáneo. Los elementos de acero inox aportan un toque especial y los materiales empleados garantizan la máxima resistencia a las condiciones ambientales y a los daños causados por las radiaciones UV.

**Design simétrico**

O novo convés de superfície plana elimina o acrílico exposto, criando um visual límpido e contemporâneo. O aço inoxidável salienta os cantos do armário e os materiais reforçados resistem aos danos causados pelo tempo e pelos raios ultravioleta.

**Mandos elementales**

Cualquier función es accionable desde el panel con pantalla de forma intuitiva así que resulta fácil personalizar las funciones del spa Jacuzzi® según las exigencias de cada uno.

**Tudo sob controlo**

Os comandos intuitivos, alojados num painel discreto e optimizado, contribuem para uma excepcional facilidade de personalização do funcionamento da sua mini-piscina Jacuzzi®.

### Espacio al entretenimiento

Los spas JLXL están equipados de serie con el exclusivo BLUEWAVE™ Spa Stereo System que se puede conectar mediante Bluetooth hasta a 10 m de distancia, así que se pueden controlar las propias playlist de iPhone y iPod directamente desde la pantalla del spa. Además está provisto de puerto USB, reproductor MP3 y radio FM para la inmersión total en el bienestar, acompañados por la música favorita.

### Espaço de entretenimento

A mini-piscina JLXL inclui de série o exclusivo BLUEWAVE™ Spa Stereo System, que pode ser ligado através de Bluetooth dentro de um raio de 10 m e lhe permite gerir a lista de músicas do seu iPhone e iPod directamente a partir do ecrã da mini-piscina. Está igualmente equipada com porta USB, MP3 estéreo e rádio FM, para lhe proporcionar uma total imersão no bem-estar, completado com a sua música preferida.

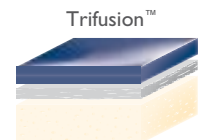


### Cascada y burbujas luminosas

La cascada Slimline Waterfall retroiluminada junto a la instalación de alumbrado interior y a las luces de LEDS perimétricas, aporta un toque elegante al tiempo que relajador, para iluminar cualquier velada.

### Bolhas brilhantes

O sistema de iluminação interna e perimétrica por LEDs cria um efeito elegante e relaxante. A sua hidromassagem pode continuar muito depois de o Sol se pôr. A requintada cascata combina na perfeição com a iluminação da água.



### Purificador ClearRay™

Para mantener la pureza del agua, reduciendo la necesidad de su sustitución y el consiguiente derroche de agua, todos los modelos disponen del novedoso sistema ClearRay™ con tecnología UV; esto significa que el 99,9% del agua presente en el spa pasa simultáneamente tanto por las radiaciones UV como por el sistema de filtración.

¡Relájate y disfruta de tu masaje con la máxima seguridad!

### ClearRay™ para limpeza da água

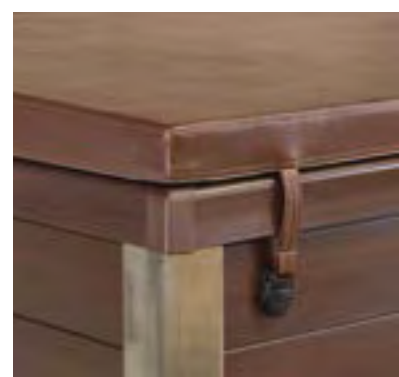
Faça uma gestão fácil e rápida da água da mini-piscina. Todas as mini-piscinas Premium da Jacuzzi® estão equipadas com a tecnologia ClearRay™ UV, o que significa que 99,9% da água da mini-piscina é filtrada e submetida a um tratamento por raios UV. Descontraia e desfrute da sua massagem.

### El frío es un recuerdo lejano

El interior del modelo J-LXL está formado por una capa de unos 4 cm de grosor de material aislante. Esto, junto al casco Trifusion™ compuesto por material acrílico y resinas que potencian el aislamiento y la resistencia y al panel de espuma, hace de este modelo el más eficiente de su categoría por lo que a ahorro energético se refiere.

### Isolamento de alta densidade

O interior da J-LXL possui um revestimento de alta densidade com espessura de 1,5" que retém o calor, o que, combinado com a camada Trifusion™ e o isolamento com espuma, faz desta mini-piscina a mais eficiente da sua classe em termos energéticos. Todas as mini-piscinas Jacuzzi® cumprem normas rigorosas de consumo de energia.



# JLXL

Look minimalista para el spa con el mejor coeficiente energético en función de sus prestaciones.

Aspecto minimalista para o spa com o melhor coeficiente energético em base aos rendimentos.

x5  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
1839 L



Blue Wave  
Stereo System



ClearRay™



Cascada de agua  
Cascata de água



Multicolor



### 38 POWERPRO® JETS

MX2  
2



FX  
23



RX  
4



NX2  
6



FX  
large  
rotational  
3



213 x 213 x 91H cm







# Le patio des Artistes - Cannes, France

Profile



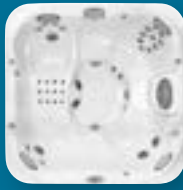


🧑x3



p. 72  
**J315**  
número de asientos 3  
número de assentos 3

🧑x5



p. 71  
**J335**  
número de asientos 4-5  
número de assentos 4-5

🧑x6



p. 70  
**J355**  
número de asientos 5-6  
número de assentos 5-6



p. 69  
**J375**  
número de asientos 6  
número de assentos 6



p. 68  
**J385**  
número de asientos 6-7  
número de assentos 6-7

Puedes realmente sonreír: sabes lo que te espera en tu jardín. ¡Después de una larga jornada laboral o un intenso entrenamiento, imagínate que estás haciendo un viaje maravilloso sin salir de tu casa! Ahora es posible gracias a la gama J300.

Sorria interiormente, sabendo que dispõe sempre de um lugar aquecido no seu jardim. Depois de um longo dia de trabalho ou de um exercício intenso, entregue-se ao luxo sem sair de casa. Agora, estar em casa é como estar de férias.

**J300** premium

# J300

NEW

premium



### **La gama Premium completamente renovada**

Grandes cambios y mejoras en la colección J300. La gama luce un diseño más moderno y funcional y nuevos jets en todos los modelos que potencian y completan las prestaciones del hidromasaje. La estética es aún más encantadora gracias a los nuevos colores, mientras que los mandos son todavía más sencillos e inmediatos merced a un novedoso sistema de control.

### **Uma série Premium inteiramente renovada**

Renovação e melhoramentos profundos na coleção J300. A linha apresenta-se com um design mais moderno e funcional e novos jactos em todos os modelos, que potenciam e aperfeiçoam o desempenho da hidromassagem. A estética desperta o fascínio com novas cores e a gestão dos comandos tornou-se agora ainda mais simples e imediata, graças a um novo sistema de controlo.

### **Los nuevos Power Pro Therapy Seat**

No es fácil mejorar lo que ya es perfecto. Jacuzzi® lo ha logrado con los nuevos asientos de las bañeras J300 que, gracias a su posición y a la potencia de los jets, proporcionan un hidromasaje aún más eficaz en los puntos neurálgicos de la espalda y de la zona lumbar. Además de potenciar las prestaciones, Jacuzzi® ha colocado más jets, en especial en los asientos reclinados: del cuello a los hombros, a las piernas, a los pies, cualquier zona del cuerpo es sometida a un tratamiento profundo mediante un jet rotatorio expreso que alivia las tensiones, produciendo bienestar.

### **Os novos assentos Power Pro Therapy Seat**

Não é fácil melhorar o que já é perfeito. Mas a Jacuzzi® conseguiu esta proeza com os novos assentos das banheiras J300, os quais, graças à posição e à potência dos jactos, proporcionam uma hidromassagem ainda mais eficaz nos pontos nevrálgicos das costas e da zona lombar. Para além de melhorar o desempenho, a Jacuzzi® incluiu um maior número de jactos, principalmente nas chaises longues: do pescoço aos pés, passando pelos ombros e pelas pernas, toda esta zona do corpo é solicitada e tratada em profundidade por um jacto rotativo e orientado que dissolve as tensões e gera bem-estar.

### Nuevo diseño de Premium

La estética de todos los modelos J300 se ha vuelto más esbelta, novedosa, proyectada en una dimensión contemporánea. Desde la estética vanguardista de la rejilla de filtración, hasta el casco del filtro, desde los apoyacabezas con luz y confortables hasta la tapa de la cascada, cualquier detalle realza la linealidad y limpieza de las líneas.

### Novo design Premium

A estética de todos os modelos J300 foi aligeirada, renovada e projectada numa dimensão de contemporaneidade. Desde a estética vanguardista da grelha de filtragem até à concha do filtro, passando pelos encostos de cabeça iluminados e confortáveis e pela cobertura do jacto de cascata, cada detalhe põe em evidência a linearidade e a limpeza das linhas.

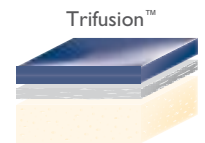


### Nuevo Panel de mandos

Todas las bañeras J300 cuentan con el nuevo sistema de control con pantalla de leds touch-screen. La estética renovada, la tecnología puntera lo convierten en auténtico toque de diseño coherente con la nueva filosofía de la gama. Todavía más sencillo e intuitivo, acciona todas las funciones con el simple rozamiento de los dedos, incluidos el sistema de sanitización ClearRay Jacuzzi® y el exclusivo BLUEWAVE™ Spa Stereo System.

### Novo painel de controlo

Todas as banheiras J300 incluem um novo sistema de controlo com ecrã LED táctil. A estética renovada e a tecnologia de vanguarda conferem-lhe um design próprio e genuíno em perfeita harmonia com a nova filosofia da linha. Ainda mais simples e intuitivo, permite activar todas as funções com um simples toque, completando o sistema de limpeza ClearRay Jacuzzi® e o exclusivo BLUEWAVE™ Spa Stereo System.



### Espacio al entretenimiento

Todas las bañeras de la gama J300 soportan un sistema de audio de nueva generación: BLUEWAVE™ Spa Stereo System que se puede conectar mediante Bluetooth hasta a 10 m de distancia, así que se pueden controlar las propias playlist de iPhone y iPod directamente desde la pantalla del spa. Además está provisto de puerto USB, reproductor MP3 y radio FM para acompañar la sesión de hidromasaje con la música favorita.

### Espaço de entretenimento

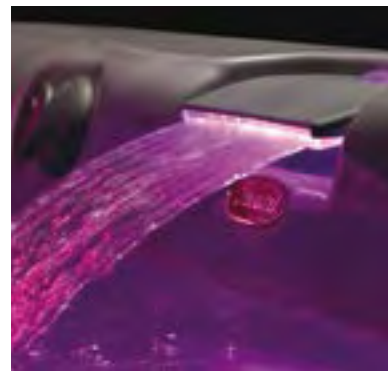
Todas as banheiras da série J300 suportam um sistema de áudio de nova geração: BLUEWAVE™ Spa Stereo System, que pode ser ligado através de Bluetooth dentro de um raio de 10 m e lhe permite gerir a lista de músicas do seu iPhone e iPod directamente a partir do ecrã da mini-piscina. Além disso, está equipado com porta USB, MP3 estéreo e rádio FM para acompanhar a sessão de hidromassagem com a sua música preferida.

### Revestimiento y casco

Además del aislamiento de 3 capas, se ha agregado también el SmartSeal™. Ideal para el clima rígido, este sistema reduce también el ruido y previene la formación de moho y humedad. Con SmartSeal™ es posible ahorrar un 25% aproximadamente sobre las facturas.

### Revestimento e concha

Ao isolamento de 3 camadas, juntámos o SmartSeal™, que é ideal para climas frios, visto que também reduz o ruído e previne a formação de mofo e humidade. O SmartSeal™ permite uma poupança de 25% na conta da água e da luz.



# J385

NEW

Una nueva dimensión de funcionalidad y diseño.  
Uma nova dimensão de funcionalidade e design.



231 x 231 x 96H cm



x6-7



Capacidad  
Capacidade  
2196 L



Blue Wave Stereo  
System  
(optional)



ClearRay™



Cascada  
iluminada  
Cascada  
iluminada



Prolites System



## 49 POWERPRO® JETS

MX  
3



FX  
17



NX2  
8



FX  
large  
rotational  
4



FX  
small  
4



FX  
large  
4



FX  
rotational  
7



BX  
2



Un estilo inconfundible para una experiencia de bienestar total.

Um estilo inconfundível para uma experiência de bem-estar total.

NEW

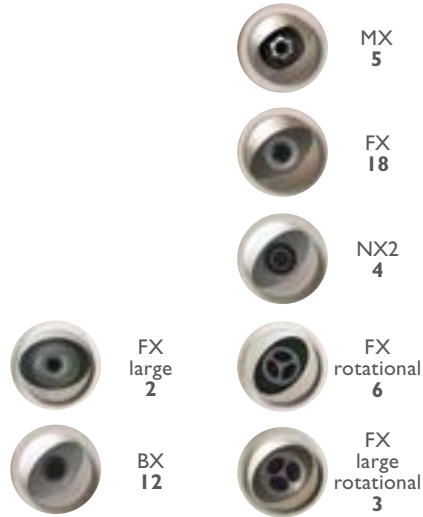
J375



231 x 231 x 96H cm



50 POWERPRO® JETS



x6  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
2196 L



Blue Wave  
Stereo System  
(optional)



ClearRay™



Cascada  
iluminada  
Cascada  
iluminada



Prolites System



# J355\*

Diseño compacto con las mejores funciones y los más prestigiosos accesorios para personalizar el hidromasaje.

Um design compacto com funções e acessórios de topo de gama para personalizar a própria hidromassagem.



231 x 213 x 97H cm



x5-6  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
1836 L



Blue Wave  
Stereo System  
(optional)



ClearRay™



Cascada  
Cascada



Prolites System



40 POWERPRO® JETS

MX  
5



FX  
19



FX  
large  
rotational  
4



BX  
12



\* versiones 2013  
\* versões 2013



El spa con Asiento Terapéutico FX10 para una sesión completa de bienestar.

O spa com Assento Terapêutico FX10 para um tratamento de bem-estar completo.

**J335\***



213 x 213 x 91H cm



**36 POWERPRO® JETS**



MX  
2



FX  
18



FX  
large  
rotational  
4



BX  
12

\* versiones 2013  
\* versões 2013



x4-5  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
1715 L



Blue Wave  
Stereo System  
(optional)



ClearRay™



Cascada  
Cascada



Prolites System



# J315

NEW

Todos los beneficios de un gran spa concentrados en un espacio reducido.

Todos os benefícios de um grande spa, concentrados num espaço limitado.

x3  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
1089 L



Blue Wave  
Stereo System  
(optional)



ClearRay™



Cascada  
iluminada  
Cascada  
iluminada



Prolites System



## 21 POWERPRO® JETS

FX  
8



FX  
rotational  
2



FX  
large  
rotational  
5



BX  
6



193 x 168 x 81H cm







## Conrad Hotel - Maldives

Sienna Experience

♣x6



p. 80  
enjoy  
número de asientos 6  
número de assentos 6

♣x7



p. 83  
alimia experience  
número de asientos 6-7  
número de assentos 6-7



p. 81  
virginia experience  
número de asientos 6-7  
número de assentos 6-7

♣x8



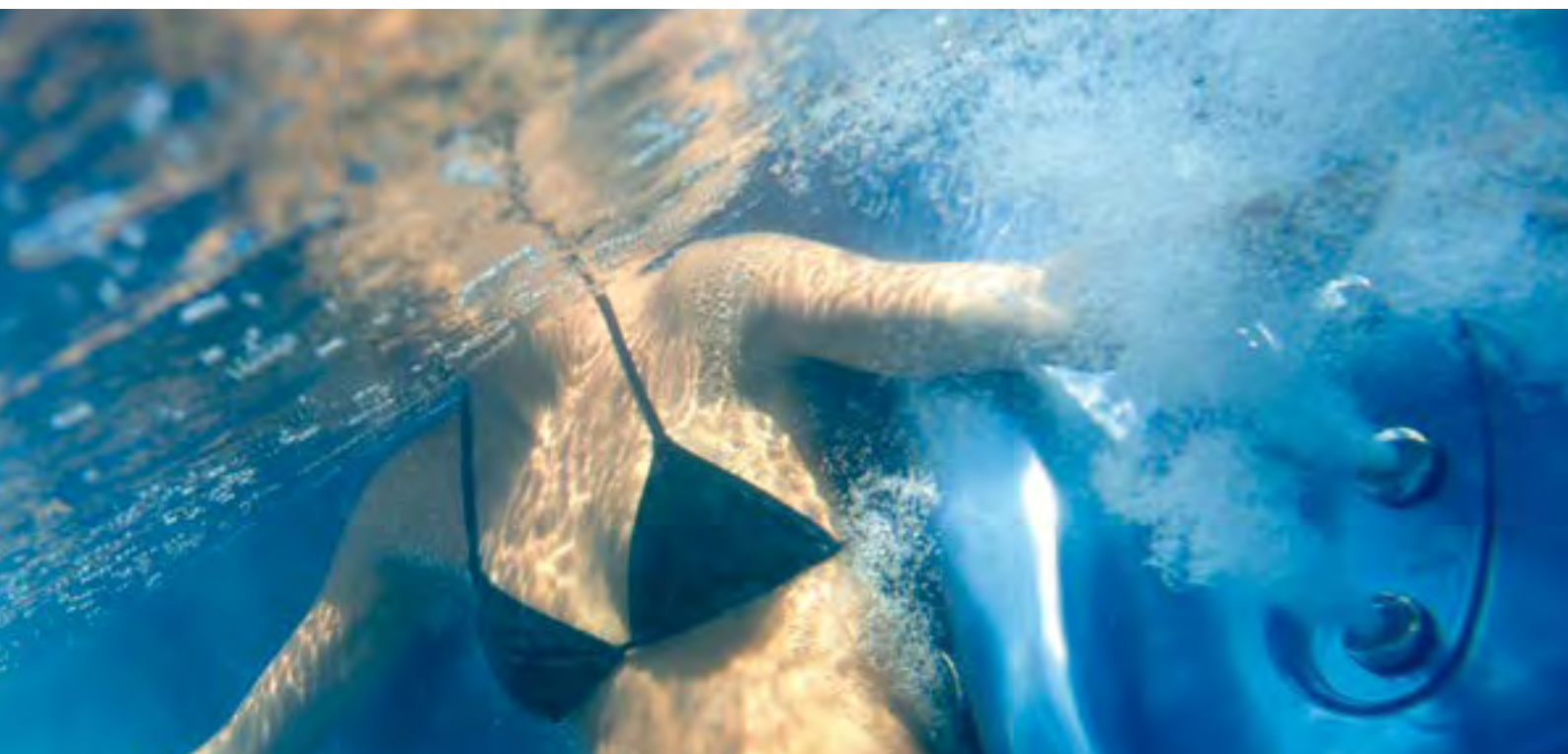
p. 82  
sienna experience  
número de asientos 7-8  
número de assentos 7-8

La evolución de la especie se concreta en la máxima expresión del bienestar. La gama Professional interpreta un oasis de placer envolvente y estimulante. Una alternancia de emociones y sensaciones que a través de la piel regeneran el espíritu. Un nivel tecnológico y un diseño armonioso que más bien se dirigen a las exigencias profesionales o a los ambientes más exclusivos.

Bela e elegante, a gama Professional presta-se a um vasto leque de aplicações comerciais, incluindo hotéis, health clubs, clubes de golfe e pequenos clubes de lazer. Ao contrário das mini-piscinas domésticas, é enterrada e envolve a instalação de um pack spa separado e de um tanque de compensação para permitir a passagem contínua da água por um filtro de areia de quartzo que a limpa antes de voltar a injectá-la na mini-piscina.

# professional

# professional



## **Una auténtica infinity pool**

Rasgo característico de la familia Pro es el nivel de agua. Un sistema automático mantiene constantemente el nivel rozando el borde. El agua superficial, donde van acumulándose las impurezas, desborda y se dirige de continuo hacia un depósito de compensación para luego ser filtrada.

## **Imersão Profissional**

Desde que o nível da água chegue ao rebordo da mini-piscina, pode ficar totalmente imerso no banco de massagem da sua mini-piscina Jacuzzi®. Acabaram-se os ombros frios!

## **El corazón tecnológico del masaje**

El avanzado sistema de hidrojets es el fruto de un esmerado estudio tecnológico y estético. Todos los jets son regulables y de distinta potencia y caudal. Se caracterizan por el embellecedor de acero inox que garantiza la máxima protección, aportando un toque decidido y distintivo. El masaje se completa con la caricia de las burbujas de aire producidas por los blowers.

## **Massagem Profissional**

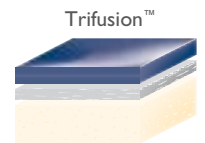
Os jactos incluídos numa mini-piscina Professional encontram-se estrategicamente posicionados para otimizar a hidromassagem. Todos eles podem ser regulados e possuem pressões e funções diferentes. As tampas em aço inoxidável contribuem para o seu carácter e os ejetores de ar proporcionam um efeito champagne contínuo.

### Una sistema avanzado para el agua más limpia

El filtro de arena de cuarzo garantiza la máxima filtración, ideal para el uso frecuente. El agua pasa por el sumidero en el fondo, reteniendo las partículas más pequeñas y ofreciendo el aspecto visual de una fuente subacuática.

### Água limpa Professional

O filtro de areia de quartzo proporciona uma filtragem superior, para um uso mais frequente. A água filtrada regressa à mini-piscina através do ponto de drenagem do fundo. Isto não só cria um efeito de fonte subaquática no fundo da mini-piscina como também ajuda os jactos a redireccionar continuamente as partículas recolhidas para a grelha de transbordo e para o filtro.



### La inclinación por ahorrar agua

Las rejillas laterales tienen una inclinación externa de 15° para optimizar la recuperación del agua que se dirige otra vez a la pileta después de haber sido filtrada.

### Reciclagem de água Professional

Uma das características que distinguem a gama Professional é a grelha de transbordo com inclinação de 15°, a toda a volta da mini-piscina. Esta "recolhe" a água da superfície que transborda através da grelha para um tanque de armazenamento e filtragem. A água limpa é então bombeada de volta para a base da mini-piscina e reutilizada.

### Silencio y relax

Esta gama se caracteriza por su gran ausencia de ruido a fin de poder disfrutar de lleno del efecto hidroterapéutico. Esto es debido a que el compartimento técnico que encierra las instalaciones está separado y puede colocarse hasta a 6 metros de profundidad.

### Sossego Professional

Um dos aspectos agradáveis das mini-piscinas Professional é que são muito mais silenciosas, porque as peças e os processos de filtragem podem ficar afastados da mini-piscina. Podem ficar a uma distância até 6 metros da mini-piscina. Isto permite-lhe desfrutar plenamente da sua hidromassagem.

### El color del bienestar

La armonía se enriquece con la luz de leds de colores variables que aporta el máximo placer de la cromoterapia ofreciendo un panorama relajador y espectacular.

### Cor Professional

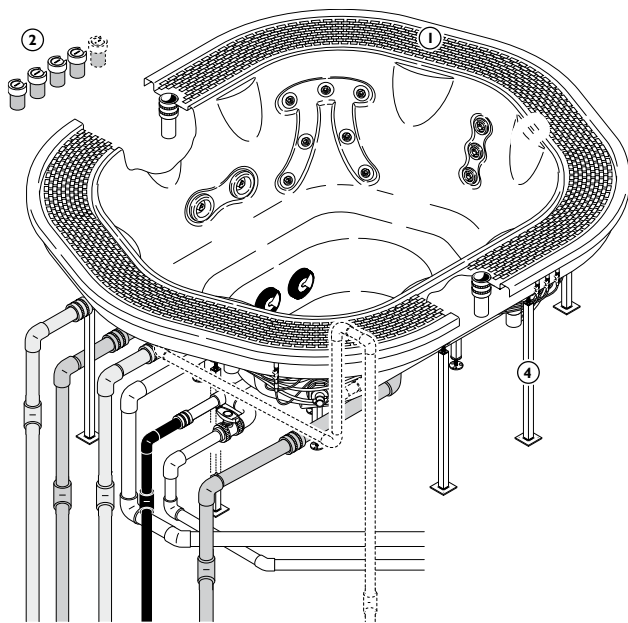
A mini-piscina inclui projectores LED subaquáticos que a iluminam totalmente durante a sua massagem. Veja as cores mudarem enquanto o seu corpo relaxa.



# Spa-Pack

Los spas Experience también se caracterizan por la ausencia de ruido del sistema. De hecho, los técnicos Jacuzzi® han proyectado el conjunto de bombas, instalación de calefacción del agua, constituida por el calentador eléctrico o el intercambiador de calor, compresores para los blowers y generador de ozono opcional (indispensable para mejorar aún más la calidad del agua), en un compartimento técnico separado (Spa pack) que puede colocarse a una distancia de hasta 6 metros.

Os banhos nas mini-piscinas Experience também se distinguem pelo reduzido nível de ruído do sistema. Os técnicos da Jacuzzi® colocaram o conjunto de bombas, o sistema de aquecimento da água constituído pelo aquecedor eléctrico e pelos permutadores de calor, os compressores para os ejetores de ar e um ionizador opcional (indispensável para aumentar a qualidade da água) num compartimento técnico (Pack Spa) independente que pode ser instalado a uma distância até 6 metros.



## Spa-PACK

- 5 - Caja eléctrica  
Caixa eléctrica
- 6 - Accesorios:  
Opcional:
- 6a - Calentador (12kW)  
Aquecedor (12kW)
- 6b - Cambiador de calor (40.000 Kcal/h)  
Permutador de calor (40.000 Kcal/h)
- 7 - Bombas de hidromasaje (2+2 Hp)  
Bombas de hidromassagem (2+2 Hp)
- 8 - Bomba de filtración  
Bomba de filtragem
- 9 - Filtro de arena de cuarzo  
Filtro de areia de quartzo
- 10 - Interruptor de seguridad  
Interruptor de segurança
- 11 - Sensor de temperatura  
Sensor de temperatura

El filtro de arena de cuarzo, garantía de la mejor filtración, hace de los Experience los spas ideales para uso profesional. El agua filtrada es devuelta al casco a través del sumidero en el fondo: esta solución, además de proporcionar el aspecto visual de una "fuente subacuática", hace flotar las partículas antes depositadas en el fondo y favorece su captación por las boquillas que envían agua al filtro. El equipo, aun ser técnicamente complejo, es de fácil manejo incluso para uso doméstico por medio de los botones de control neumático.

Com um filtro de areia de quartzo que contribui para uma filtragem de qualidade superior, os Spas Experience são ideais para uma utilização profissional. A água filtrada regressa à mini-piscina através do ponto de drenagem inferior: este método, para além de contribuir para o efeito visual de uma "fonte subaquática", envia as partículas depositadas no fundo da mini-piscina para o sistema de circulação, aumentando a probabilidade de serem direccionadas pelos ejetores para o filtro. Apesar de tecnicamente complexo, o sistema é fácil de gerir; mesmo por utilizadores domésticos, utilizando botões de controlo pneumático.

## Minipiscina y conducciones

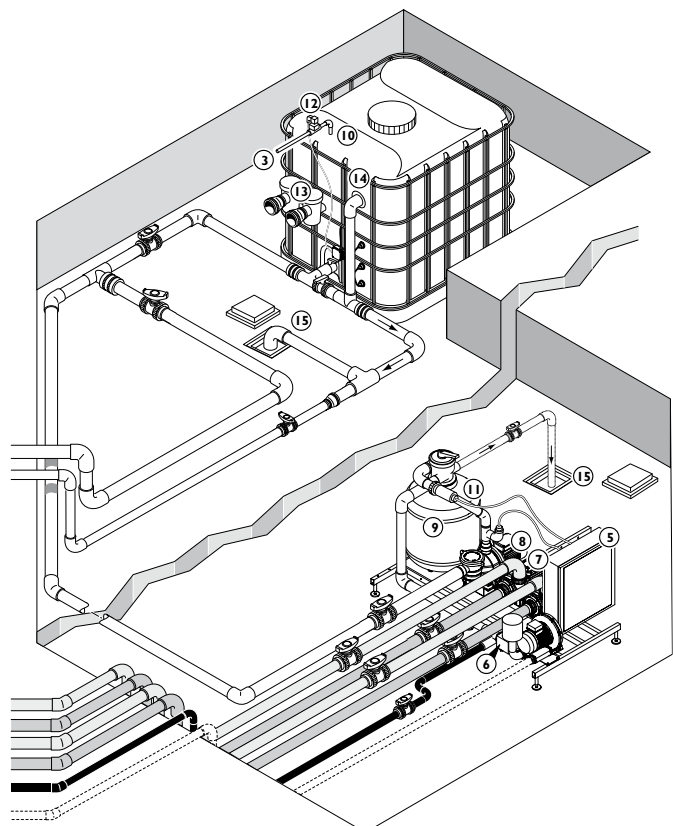
Minipiscina e tubagens

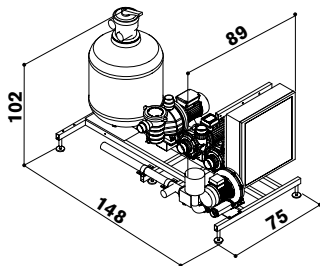
- 1 - Skimmer perimétrico con rejilla  
Caleira com grelha
- 2 - Botones neumáticos  
Botões pneumáticos
- 3 - Conexiones a la red hidráulica  
Ligações à rede de água
- 4 - Soportes metálicos perimétricos  
Suportes metálicos de perímetro

## Depósito de compensación

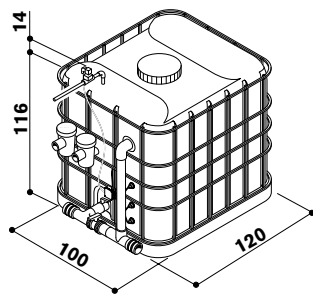
Depósito de compensação

- 12 - Electrovalvula carga/control nivel agua (3/4")  
12 - Electrovalvula carga/control nivel agua (3/4")
- 13 - Prefiltro  
13 - Prefiltro
- 14 - Nivel máximo  
14 - Nivel máximo
- 15 - Tubo de descarga  
15 - Tubo de descarga

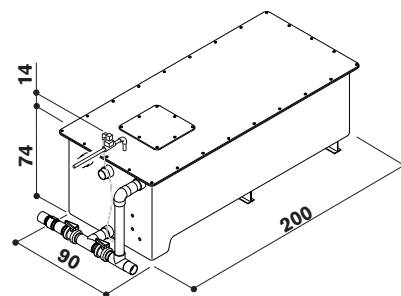




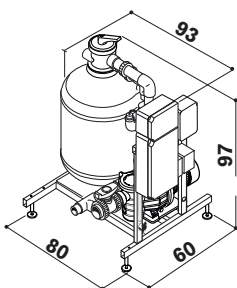
**Spa-PACK**



**Depósito de compensación**  
Depósito de compensação



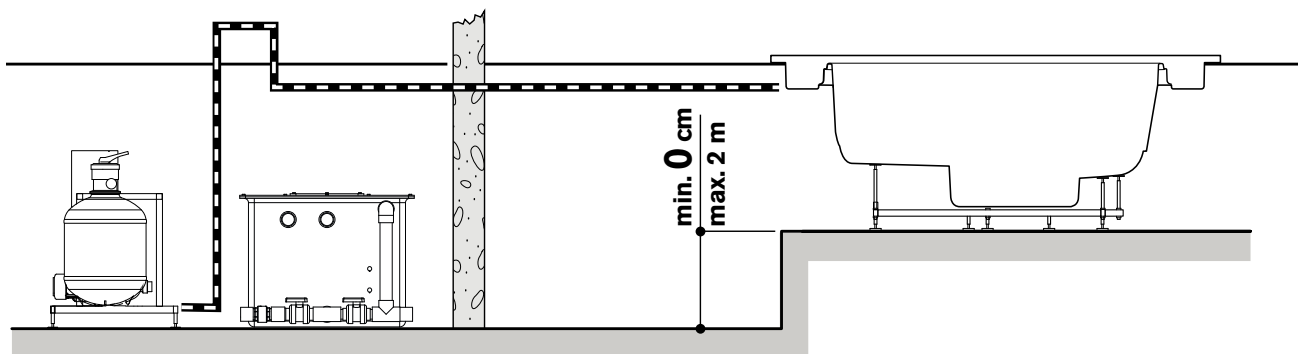
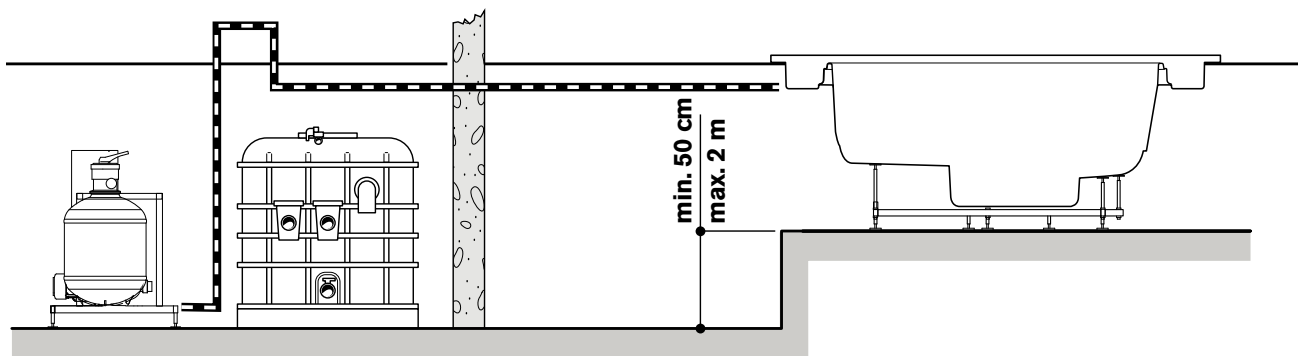
**Bañera rebajada**  
Banheira rebaixada



**Booster Kit**  
Booster Kit

Sistema profesional de análisis y control del agua. Un sistema completamente automático para la desinfección y el control de pH con sección de filtración adicional e informe descargable.

Sistema profissional de análise e controlo da água. Um sistema completamente automático para desinfeção e controlo do PH, com secção de filtragem adicional e relatórios extraíveis.



enjoy

NEW

design  
Kaluderovic & Condini

Confort sin compromisos, ergonomía y versatilidad para el spa profesional más grande.

Comodidade sem compromettimentos, ergonomia e versatilidade para o maior spa profissional.

x6  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
2100 L



Spa Pack



Multicolor



**BASE**  
18 POWERPRO® JETS

FX  
7



RX  
2



NX2  
2



FX  
large  
rotational  
3



FX  
large  
4



**TOP**  
38 POWERPRO® JETS  
15 BLOWERS

MX2  
2



FX  
19



RX  
3



NX2  
4



FX  
large  
rotational  
4



FX  
large  
6



250 x 250 x 98H cm



Diseño versátil y capacidad aprovechada al máximo para acoger hasta a 7 personas.

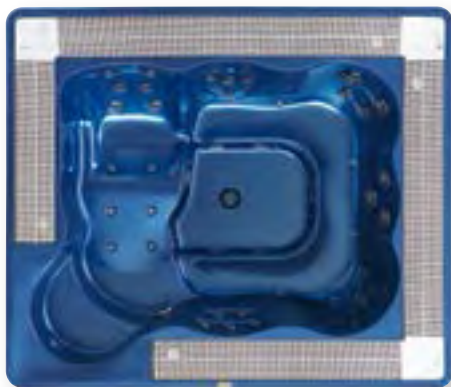
Design versátil e óptima capacidade, para receber até 7 pessoas.

# virginia experience

design  
Jacuzzi®



257 x 219 x 98H cm



34 POWERPRO® JETS  
16 BLOWERS



FX  
18



NX2  
10



FX  
large  
6



x6-7  
(1 lounge)



Capacidad  
Capacidade  
2100 L



Spa Pack



Multicolor



# sienna experience

design  
Jacuzzi®

Líneas suaves, forma original, máxima capacidad:  
ideal para 7/8 personas.

Linhas suaves, forma original, máxima capacidade:  
ideal para 7/8 pessoas.



257 x 219 x 98H cm



x7-8



Capacidad  
Capacidade  
1760 L



Spa Pack



Multicolor



**30 POWERPRO® JETS**  
**16 BLOWERS**

FX  
17



NX2  
8



FX  
large  
5



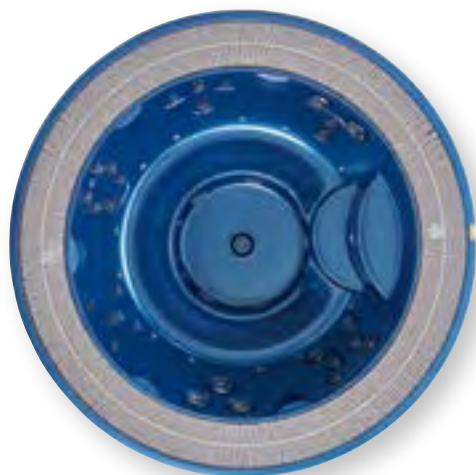
Un oasis de bienestar con tecnología puntera, ideal para 7 personas.  
Um oásis de bem-estar de tecnologia superior, ideal para 7 pessoas.

**alimia  
experience**

design  
Jacuzzi®



Ø237 x 98H cm



**28 POWERPRO® JETS**  
**16 BLOWERS**



FX  
17



NX2  
6



FX  
large  
5



x6-7



Capacidad  
Capacidade  
1660 L



Spa Pack



Multicolor





## Hotel Cervo - Porto Cervo, Italy

Alimia Experience



# Los accesorios para tu spa Jacuzzi®

Acessórios para a sua mini-piscina



Tu spa Jacuzzi® no está completa sin algunos accesorios fundamentales. Por esto Jacuzzi® ofrece una gama de complementos que permiten personalizar el spa. Una selección de elementos modulares y componibles exclusivos y de la mejor calidad, con diseño inspirado en las más recientes tendencias de la decoración, pero al mismo tiempo útiles para agilizar el acceso a la pileta y favorecer la eliminación de la cubierta térmica. Todos los accesorios están ideados para integrarse con armonía en cada gama y mejorarla todavía más desde el punto de vista estético y funcional.



A sua nova mini-piscina Jacuzzi® não estará completa sem alguns acessórios essenciais que o ajudarão a adaptar-se mais facilmente ao seu novo estilo de vida. Personalize a área da sua mini-piscina e crie, no seu jardim, um espaço exclusivo que seja ao mesmo tempo prático e belo. Não se esqueça de procurar degraus a condizer que o ajudem a entrar e sair em segurança da sua mini-piscina, um elevador adequado para o ajudar a colocar e retirar rapidamente a cobertura, um desinfetante Jacuzzi® para manter a água quente limpa e, como não poderia deixar de ser, alguns confortáveis roupões de banho para se manter quente enquanto atravessa o seu jardim!

# Ratán

En exclusiva para la gama Italian Design

Verga Em exclusiva para a linha de Design Italiano

design

Kaluderovic & Condini

delfi



①  
Tarima de esquina Estrado de canto  
R105x50x22,5



②  
Tarima Estrado  
82x50x22,5

delos



③  
Peldaño Degrau  
107x50x42,5

Completar el propio spa optando por los accesorios de ratán convierte la zona del spa en un rincón caracterizado por su elegante y suave acogida, al combinar calidad, estilo y funcionalidad. Los accesorios de ratán se pueden utilizar para todos los modelos, excepto los elementos esquineros, que están concebidos únicamente para los modelos Delfi, Delos y Santorini Pro.

## santorini pro



7

Tarima Estrado  
122x50x22,5



4

Peldaño de esquina Degrau de canto  
R105x50x42,5



5

Sofá Sofá  
122x50x42,5 Izda.-Esq.



6

Sofá Sofá  
107x50x42,5 Dcha.-Dir.

Decore o seu jardim com mobiliário de verga a condizer com a nossa gama Designer. Elegante e requintado, este mobiliário caracteriza-se pelo seu conforto, qualidade e funcionalidade. As peças angulares são compatíveis apenas com os modelos Santorini Pro, Delos e Delfi. A nossa gama de Verga não é resistente à água.

# Madera

En exclusiva para la gama Italian Design

Madeira Em exclusiva para a linha de Design Italiano



mesita  
mesa

60 x 60 x 70 H cm



contenedor con tapa  
recipiente com tampa

60 x 60 x 36 H cm



macetero de esquina  
floreira de canto

58,5/58,5 x 34 x 36 H cm  
R 58,5



tarima de esquina  
estrado de canto

58,5/58,5 x 34 x 36 H cm  
R 58,5



banco alto  
banco alto

118 x 34 x 36 H cm  
138 x 34 x 36 H cm  
153 x 34 x 36 H cm  
164 x 34 x 36 H cm  
176 x 34 x 36 H cm  
188 x 34 x 36 H cm



escalera de acceso  
escada de acesso

78 x 60 x 18/36 H cm  
93 x 60 x 18/36 H cm  
116 x 60 x 18/36 H cm  
128 x 60 x 18/36 H cm

\* Nuevos elementos de madera. Novos elementos em madeira.



peldaño de esquina bajo\*  
canto com degrau baixo\*

R 105 x 50 x 20 H cm



peldaño A820 alto/bajo\*  
degrau L820 alto/baixo\*

82 x 50 x 40 H cm



peldaño A1070 alto/bajo\*  
degrau L1070 alto/baixo\*

107 x 50 x 40 H cm

Gusto, funcionalidad y máxima resistencia son los puntos de fuerza de los accesorios de madera que equipan los spas Jacuzzi®. Unos auténticos elementos de decoración que se integran perfectamente con el diseño de los spas gracias a su estilo clásico y al elegante acabado color teca. Los accesorios de madera se pueden combinar con todos los modelos, excepto Delfi, Delos y Santorini Pro, para los cuales están disponibles tres nuevos elementos ideados expresamente.

Se gosta da madeira natural, o nosso mobiliário de madeira é para si. Perfeito para a sua mini-piscina e caracterizado pelo bom gosto e durabilidade das matérias naturais. O acabamento em cor teca combina na perfeição com a nossa gama Designer, cujos armários têm a mesma cor.

# Madera sintética

En exclusiva para la gama Premium

Madeira sintética Em exclusiva para a linha de Premium



## Peldaños ProEndure™

Su seguridad es nuestra prioridad, por esto le aconsejamos que equipe su spa con algunos accesorios fundamentales.

Los peldaños ProEndure™ están realizados en materiales sintéticos que garantizan su durabilidad y fácil mantenimiento. Además están fabricados empleando los mismos materiales que los faldones de los spas de la gama Premium.

Medidas disponibles

Escalera simple – 76 cm

Escalera Large – 81 cm

Colores disponibles

Teca

Roasted Chestnut

Driftwood

## Degraus Premium ProEndure™

A sua segurança é a nossa maior prioridade, razão pela qual recomendamos que instale degraus na sua mini-piscina. A nossa coleção de degraus ProEndure™ oferece soluções práticas que contribuem para a segurança das pessoas que utilizam a sua mini-piscina. São fabricados em materiais sintéticos duráveis e de fácil manutenção. Também são construídos nos mesmos materiais que as mini-piscinas Premium, combinando na perfeição e conferindo ao seu jardim um visual limpo e acolhedor.

Medidas disponíveis

Escada individual – 76 cm

Escada Large – 81 cm

Cores disponíveis

Teak

Roasted Chestnut

Driftwood



### **Peldaños ProStep™ JLX**

Los peldaños ProStep™ combinables con el modelo J-LXL están provistos de un cómodo compartimento cerrado para los accesorios e incluyen un pasamanos para poder entrar y salir fácilmente del spa. Estos peldaños están disponibles sólo con acabado Brazilian Teak y Roasted Chestnut.

### **Degraus ProStep™ JLX**

Os degraus ProStep™ são o complemento perfeito para a mini-piscina J-LXL. Incorporam um compartimento com chave para guardar acessórios e um corrimão que facilita a entrada e saída da mini-piscina. Estes degraus estão disponíveis apenas com acabamento cor de Teca ou de Castanha Torrada.

# Cubiertas y ahorro energético

CoBERTURAS e poupança energética

Algunos accesorios, además de aportar un significativo ahorro energético, protegen el casco del spa y mantienen la temperatura ideal del agua.

La cubierta térmica Jacuzzi® , disponible en varios modelos, resguarda tu spa incluso cuando no lo utilices. El aislamiento evita la dispersión del calor al tiempo que ofrece la máxima protección contra el polvo, los insectos y otros agentes contaminantes: otro elemento de seguridad más.



## El frío se queda fuera

El intercambiador de calor de ahorro energético es un dispositivo que calienta rápidamente el agua, llevándola a la temperatura requerida.

El aislamiento está garantizado por los distintos métodos de aislamiento térmico de nuestros spas que reducen tajantemente la dispersión del calor, aportando unas ventajas tangibles por lo que a bienestar y ahorro energético se refiere. De los faldones aislantes de alta densidad SmartSeal™ previstos para los modelos Premium al Winter Pro kit disponible para la gama Italian Design; este último consiste en un sistema aislante que permite el uso del spa también en las temporadas más frías del año. Además, a base de las pruebas efectuadas conforme al estándar CEC (California Energy Commission) la energía necesaria para mantener el agua a la temperatura correcta se reduce tajantemente.

Estes elementos não só contribuem para a poupança de energia como também protegem a concha da mini-piscina e mantêm a temperatura da água.

As coberturas Jacuzzi® protegem a sua mini-piscina quando não está a ser utilizada e ajudam a manter a respectiva temperatura. O isolamento interior das nossas coberturas não só garante a poupança de energia como também ajuda a evitar a contaminação da água da sua mini-piscina, mantendo-a limpa e segura. A cobertura de mini-piscina Jacuzzi® constitui igualmente uma medida de segurança adicional.



## Aquecedores

Os nossos económicos permutadores de calor aquecem mais rápida e eficazmente a água da sua mini-piscina até à temperatura desejada.

## Isolamento

Os diversos métodos de isolamento utilizados nas nossas mini-piscinas oferecem a melhor protecção térmica. Desde os painéis de alta densidade resistentes à água até ao isolamento SmartSeal™ da gama Premium, passando pelo Winter Pro Kit da gama Italian Design, pode estar certo de que a sua nova mini-piscina vai manter a água à temperatura ideal e convidativa nos momentos em que mais precisa e, em especial, durante o tempo frio. E isto com uma eficiência e eficácia que o vai deixar surpreendido.

Nos testes CEC de eficiência energética, o nosso Winter Pro Kit alcançou resultados excepcionais.



Retirar la cubierta térmica del spa con facilidad es posible gracias a estos accesorios. Covermate I tiene una sola parte en movimiento y está provisto de mecanismo de tope que permite la instalación sencilla y rápida. Se trata de un elevador manual, ideal para los spas situados en un cenador o en sitios donde el espacio es reducido. Covermate III está equipado con un mecanismo de amortiguadores de gas que permiten levantar la cubierta térmica sin ningún esfuerzo. La estructura de aluminio garantiza una resistencia superior. Comprueba con tu distribuidor qué elevador es más adecuado para tu spa Jacuzzi® de la gama Premium.

Retire facilmente a cobertura da sua mini-piscina. A Covermate I possui apenas uma peça móvel e um mecanismo de retenção incorporado que permite uma colocação rápida e fácil. Trata-se de um extractor manual ideal para mini-piscinas instaladas em mirantes ou em zonas com espaço limitado. A Covermate III combina mecanismos de amortecedores a gás que tornam a abertura das coberturas extremamente fácil. Os suportes de montagem grandes em alumínio, os tubos e a construção em barras proporcionam uma elevada robustez. Pergunte-nos qual é o melhor elevador para a sua mini-piscina Jacuzzi®.

# Limpieza y mantenimiento

Limpeza e manutenção

## Todos los productos necesarios para mantener el agua perfectamente limpia

Es realmente importante que el agua de tu spa esté siempre clara y limpia, sin sustancias ni microorganismos que podrían contribuir a producir un ambiente no adecuado para bañarse.

## Todos os produtos necessários para manter a água sempre perfeitamente limpa

É muito importante que a água da sua mini-piscina esteja sempre clara e límpida, isenta de substâncias e/ou microorganismos que possam contribuir para criar um ambiente impróprio para o banho.



## Por tanto, para tener un agua cristalina y sin impurezas es necesario:

- **filtrar** (operación llevada a cabo por la acción conjunta de bomba y filtro), lo que permite eliminar esas partículas macroscópicas que pueden ser introducidas desde el entorno y/o por los usuarios. Algunos modelos están provistos de cartuchos filtrantes de papel, en cambio en otros el material filtrante es la arena de cuarzo;
- **desinfectar** utilizando los desinfectantes oportunos que impiden la proliferación de algas y/o bacterias.

**Jacuzzi® ha creado una gama completa de productos para el tratamiento del agua y la limpieza de tu spa.**

## Para dispor de uma água cristalina e sem impurezas, deve:

- **filtrar** (operação que é realizada pela acção combinada da bomba e do filtro), o que permite eliminar as partículas macroscópicas que possam vir do ambiente circundante e/ou dos utilizadores. Alguns dos modelos estão equipados com filtros de papel e outros com filtros de areia de quartzo;
- **desinfectar**, utilizando desinfectantes adequados que impeçam a proliferação de algas e/ou bactérias.

**Jacuzzi® criou uma gama completa de produtos para tratamento da água e limpeza da sua mini-piscina.**



Jacuzzi® Oxygen Starter Kit



#### **Paneles en madera**

Para el tratamiento de los paneles en madera de nuestros spas Jacuzzi®, hemos creado un aceite ecológico, incoloro, de fácil aplicación que protege, regenera e impermeabiliza.

#### **Paneles en madera**

Para el tratamiento de los paneles en madera de nuestros spas Jacuzzi®, hemos creado un aceite ecológico, incoloro, de fácil aplicación que protege, regenera e impermeabiliza.

# Maxima tranquilidad después de la compra

Servicio após-venda




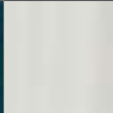

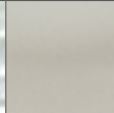
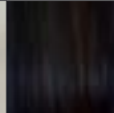

Después de haber comprado un spa Jacuzzi®, es importante poder disfrutar de éste sin problemas, sabiendo que se puede contar con un servicio posventa preciso y cercano. J-Service es una organización formada por profesionales expertos y cualificados que garantizan el “bienestar” de cualquier producto Jacuzzi® y su durabilidad en el tiempo. Los Centros de Asistencia Jacuzzi® constituyen un punto de referencia importante para los clientes, que pueden contar con un asesoramiento constante y con el mantenimiento periódico del spa. Además los spas Jacuzzi® están garantizados 24 meses; contacta con tu distribuidor más próximo o con un centro de asistencia autorizado para conocer los detalles del programa de mantenimiento programado y de la extensión de la garantía.



Contamos, em todo o mundo, com um grande número de revendedores autorizados Jacuzzi®, número esse que não pára de crescer: O revendedor autorizado Jacuzzi® da sua área poderá responder a todas as suas perguntas e dúvidas sobre a instalação, entrega e manutenção da água, bem como fornecer-lhe quaisquer informações técnicas de que possa necessitar. Poderá igualmente disponibilizar serviços de financiamento para facilitar a sua aquisição. A Jacuzzi® e os seus revendedores estão disponíveis para responder a todas as perguntas ou dúvidas que possa ter. Para solicitar uma visita da equipa de técnicos qualificados para reparar ou fazer a manutenção da sua mini-piscina, contacte o seu revendedor. Descontraia! Possui uma mini-piscina Jacuzzi®, o que significa que está em boas mãos.

# Colores casco

Cores banheira

		bianco	cobalt	platinum	desert sand	silver pearl	opal	midnight	caribbean surf	slate green
										
ITALIAN DESIGN	Flow	●								
	City Spa	●								
	Delfi	●	●	●						
	Delfi Pro	●	●	●						
	Delfi Pro Sound	●	●	●						
	Delos	●	●	●						
	Delos Pro	●	●	●						
	Delos Pro Sound	●	●	●						
	Santorini Pro	●	●	●						
	Santorini Pro Sound	●	●	●						
	Unique	●	●	●						
	Alimia	●	●	●						
	Profile	●	●	●						
PREMIUM	J495			●	●	●				
	J480			●	●	●	●	●	●	●
	J465			●	●	●	●	●	●	●
	J415			●	●	●	●			●
	JLXL			●		●	●			●
	J385			●		●	●	●	●	●
	J375			●		●	●	●	●	●
	J355			●		●	●			
	J335			●		●	●			
	J315			●		●	●			●
PROFESSIONAL	Enjoy	●	●	●						
	Virginia Experience	●	●	●						
	Sienna Experience	●	●	●						
	Alimia Experience	●	●	●						

		Flow	City Spa	Delfi	Delfi Pro	Delfi Pro Sound	Delos	Delos Pro	Delos Pro Sound	Santorini Pro	Santorini Pro Sound	Unique	Alimia	Profile	J495	J480	J465	J415	JLXL	J385	J375	J355	J335	J315	Enjoy	Virginia Experience	Sienna Experience	Alimia Experience
paneles personalizable painéis personalizáveis			●									●																
sasha			●																									
madera/madeira	teak											●																
	teak													●														
	teak		●	●	●	●	●	●	●	●	●																	
	rovere rigato				●	●		●	●	●	●																	
	wenge											●																
paneles en acrílico blanco painéis em acrílico branco			●																									
madera sintética/madeira sintética	sahara		●									●																
	graphite			●	●	●	●	●	●	●	●		●	●														
	brazilian teak														●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
	silver wood														●	●	●	●		●	●	●	●	●	●			
	roasted chestnut															●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
cubierta/cobertura	Platin (similcuero/imitação de couro)		●																									
	Ice (similcuero/imitação de couro)		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●											●	●	●	●
	Ice (tejido/tecido)											●																
	Ice Sunbed (tejido/tecido)											●																
	Bordeaux (similcuero/imitação de couro)														●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
	Silver Wood (similcuero/imitação de couro)														●	●	●	●		●	●	●	●	●				

# italian design



## Datos técnicos/Dados Técnicos

			Flow	City Spa
Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	200	160
	Ancho/Larg.	cm	200 (Ø 224)	150
	Alto/Altura	cm	81	75
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso Volume médio de utilização	l	470	470
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	570	570
	Peso neto/Peso líquido	kg	300	220
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	870	790
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	360/385	330/350
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Tipo de alimentación/Equipamento eléctrico		220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	1,5 o 2,0	1,5 o 2,0
	Consumo máx. con calent. eléct. Consumo máx. com aquec. eléct.		4,25 kW - 17,5 A (con 2kW calentador) (com 2kW aquecedor)	4,25 kW - 17,5 A (con 2kW calentador) (com 2kW aquecedor)
			1,8kW - 8 A (con 1,5kW calentador) (com 1,5kW aquecedor)	1,8kW - 8 A (con 1,5kW calentador) (com 1,5kW aquecedor)
	Consumo máx. sin calent. eléct. Consumo máx. sem aquec. eléct.	kW	--	--
Cambiador de calor/Permutador de calor	kcal/l	--	--	
Bombas Bombas	Bomba 1/Bomba 1		2,5HP/1,8kW   velocidad 2,5HP/1,8kW   velocidade	2,5HP/1,8kW   velocidad 2,5HP/1,8kW   velocidade
	Bomba 2/Bomba 2		--	--
	Bomba de recirculación/Bomba de recirculação		●	●
Water Management System	Tipo de skimmer/Tipo de caleira		Flotador/Flutuador	Flotador/Flutuador
	Cartucho (del filtro)/Cartucho (do filtro)	Sq.Ft.	1 x 50	1 x 50
	ClearRay™		●	●
Instalación Instalação	Freestanding		●	●
	Built-in		--	●
Equipamientos Equipamentos	Asientos/Espreguiçadeira		2	2
	Lounge		2	2
	Jets/Jactos		20	20
	Blowers/Ventiladores		--	--
	Iluminación subacuática/Iluminação subaquática		Multicolor	Multicolor
	Cascada de agua/Cascata de água		--	--
	Panel de control LED/Panel de controlo LED		●	●
	Panel de control LCD/Panel de controlo LCD		--	--
	Audio System con/com BlueTooth™		●	○
	Control remoto/Controlo remoto		--	--
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico		●	●
	Cambiador de calor/Permutador de calor		--	--
	Adición automática de agua/Adição automática de água		--	--
	Aromaterapia/Aromaterapia		--	--
Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		--	--	
Equipamientos - optional	Winter Pro Kit		optional	optional
Colores (casco)/Cores (banheira)	Blanco/Branco		●	●
Paneles Painéis	Misc.	Paneles personalizable/Painéis personalizável	--	●
	Madera Madeira	Sasha	--	●
		Teak	--	●
	Acrílico/Acrílico	Blanco/Branco	●	--
	Madera sintética Madeira sintética	Sahara	--	●
Cubierta Cobertura	Platin (similcuero/imitação de couro)		●	--
	Ice (similcuero/imitação de couro)		--	●



Datos técnicos/Dados Técnicos

			Delfi	Delfi Pro	Delfi Pro Sound
Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	190	190	190
	Ancho/Larg.	cm	190	190	190
	Alto/Altura	cm	80	80	80
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso Volume médio de utilização	l	700	700	700
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	1170	1170	1170
	Peso neto/Peso líquido	kg	270	270	270
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	1440	1440	1440
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	450/460	450/460	450/460
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Tipo de alimentación/Equipamento eléctrico		220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	2	3	3
	Consumo máx. con calent. eléct. Consumo máx. com aquec. eléct.		3,5kW - 16A	5,15kW - 23A	6kW - 28A
	Consumo máx. sin calent. eléct. Consumo máx. sem aquec. eléct.	kW	--	1,95	2,8
	Cambiador de calor/Permutador de calor	kcal/l	--	26000	26000
Bombas Bombas	Bomba 1/Bomba 1		2,5HP/1,8kW 2 velocidad 2,5HP/1,8kW 2 velocidade	2,5HP/1,8kW 1 velocidad 2,5HP/1,8kW 1 velocidade	2,5HP/1,8kW 1 velocidad 2,5HP/1,8kW 1 velocidade
	Bomba 2/Bomba 2		--	--	--
	Bomba de recirculación/Bomba de recirculação		--	●	●
Water Management System	Tipo de skimmer/Tipo de caleira		Caja Rectangular Gavetas Rectangulares	Caja Rectangular Gavetas Rectangulares	Caja Rectangular Gavetas Rectangulares
	Cartucho (del filtro)/Cartucho (do filtro)	Sq.Ft.	2 x 50	2 x 50	2 x 50
	ClearRay™		optional	optional	●
Instalación Instalação	Freestanding		●	●	●
	Built-in		●	●	●
Equipamientos Equipamentos	Asientos/Espreguadeira		4	4	4
	Lounge		1	1	1
	Jets/Jactos		16	16	16
	Blowers/Ventiladores		--	--	10
	Iluminación subacuática/Iluminação subaquática		Blanco/Branco	Blanco/Branco	Multicolor
	Cascada de agua/Cascata de água		--	●	●
	Panel de control LED/Painel de controlo LED		●	--	--
	Panel de control LCD/Painel de controlo LCD		--	●	●
	Audio System con/com BlueTooth™		--	--	●
	Control remoto/Controlo remoto		--	--	--
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico		●	○	○
	Cambiador de calor/Permutador de calor		--	○	○
	Adición automática de agua/Adição automática de água		--	--	--
	Aromaterapia/Aromaterapia		--	--	●
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		optional	2	2
Equipamientos - optional	Winter Pro Kit		optional	optional	optional
	Spa Pack performance		optional	optional	optional
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		optional	optional	optional
Colores (casco) Cores (banheira)	Blanco/Branco		●	●	●
	Cobalt		●	●	●
	Platinum		●	●	●
Paneles Painéis	Madera Madeira	Teak	●	●	●
		Roble estriado/Carvalho listrado	--	●	●
	Madera sintética Madeira sintética	Graphite	●	●	●
Cubierta/Cobertura	Ice (similcuero/imitação de couro)		●	●	●

# italian design



Datos técnicos/Dados Técnicos			Delos	Delos Pro	Delos Pro Sound
Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	215	215	215
	Ancho/Larg.	cm	190	190	190
	Alto/Altura	cm	80	80	80
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso Volume médio de utilização	l	860	860	860
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	1390	1390	1390
	Peso neto/Peso líquido	kg	250	250	250
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	1640	1640	1640
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	449/459	449/459	449/459
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Tipo de alimentación/Equipamento eléctrico		220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	2	3	3
	Consumo máx. con calent. eléct. Consumo máx. com aquec. eléct.		3,5kW - 16A	5,15kW - 23A	6kW - 28A
	Consumo máx. sin calent. eléct. Consumo máx. sem aquec. eléct.	kW	--	1,95	2,8
	Cambiador de calor/Permutador de calor	kcal/l	--	26000	26000
Bombas Bombas	Bomba 1/Bomba 1		2,5HP/1,8kW 2 velocidad 2,5HP/1,8kW 2 velocidade	2,5HP/1,8kW 1 velocidad 2,5HP/1,8kW 1 velocidade	2,5HP/1,8kW 1 velocidad 2,5HP/1,8kW 1 velocidade
	Bomba 2/Bomba 2		--	--	--
	Bomba de recirculación/Bomba de recirculação		--	●	●
Water Management System	Tipo de skimmer/Tipo de caleira		Caja Rectangular Gavetas Rectangulares	Caja Rectangular Gavetas Rectangulares	Caja Rectangular Gavetas Rectangulares
	Cartucho (del filtro)/Cartucho (do filtro)	Sq.Ft.	2 x 50	2 x 50	2 x 50
	ClearRay™		optional	optional	●
Instalación Instalação	Freestanding		●	●	●
	Built-in		●	●	●
Equipamientos Equipamentos	Asientos/Espreguiçadeira		4	4	4
	Lounge		1	1	1
	Jets/Jactos		16	16	16
	Blowers/Ventiladores		--	--	10
	Iluminación subacuática/Iluminação subaquática		Blanco/Branco	Blanco/Branco	Multicolor
	Cascada de agua/Cascata de água		--	●	●
	Panel de control LED/Painel de controlo LED		●	--	--
	Panel de control LCD/Painel de controlo LCD		--	●	●
	Audio System con/com BlueTooth™		--	--	●
	Control remoto/Controlo remoto		--	--	--
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico		●	○	○
	Cambiador de calor/Permutador de calor		--	○	○
	Adición automática de agua/Adição automática de água		--	--	--
	Aromaterapia/Aromaterapia		--	--	●
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		optional	3	3
Equipamientos - optional	Winter Pro Kit		optional	optional	optional
	Spa Pack performance		optional	optional	optional
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		optional	optional	optional
Colores (casco) Cores (banheira)	Blanco/Branco		●	●	●
	Cobalt		●	●	●
	Platinum		●	●	●
Paneles Painéis	Madera Madeira	Teak	●	●	●
		Roble estriado/Carvalho listrado		●	●
	Madera sintética Madeira sintética	Graphite	●	●	●
Cubierta Cobertura	Platin (similcuero/imitação de couro)		--	--	--
	Ice (similcuero/imitação de couro)		●	●	●

■ Jets  
Jactos

● De serie  
De série

○ Contacta con tu distribuidor de confianza para más información sobre los equipamientos  
Contacte o seu revendedor de confiança para os detalhes dos apetrechamentos



Datos técnicos/Dados Técnicos

			Santorini Pro	Santorini Pro Sound
Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	230	230
	Ancho/Larg.	cm	215	215
	Alto/Altura	cm	90	90
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso Volume médio de utilização	l	1250	1250
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	1800	1800
	Peso neto/Peso líquido	kg	300	300
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	2100	2100
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	470/479	470/479
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Tipo de alimentación/Equipamento eléctrico		220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	3	3
	Consumo máx. con calent. electr. Consumo máx. com aquec. electr.		5,15kW - 23A	6kW - 28A
	Consumo máx. sin calent. electr. Consumo máx. sem aquec. electr.	kW	1,95	2,8
	Cambiador de calor/Permutador de calor	kcal/l	26000	26000
Bombas Bombas	Bomba 1/Bomba 1		2,5HP/1,8kW 1 velocidad	2,5HP/1,8kW 1 velocidad
	Bomba 2/Bomba 2		2,5HP/1,8kW 1 velocidad	2,5HP/1,8kW 1 velocidad
	Bomba de recirculación/Bomba de recirculação		●	●
Water Management System	Tipo de skimmer/Tipo de caleira		Caja Rectangular Gavetas Rectangulares	Caja Rectangular Gavetas Rectangulares
	Cartucho (del filtro)/Cartucho (do filtro)	Sq.Ft.	2 x 50	2 x 50
	ClearRay™		●	●
Instalación Instalação	Freestanding		●	●
	Built-in		●	●
Equipamientos Equipamentos	Asientos/Esperguiçadeira		5	5
	Lounge		2	2
	Jets/jactos		29	29
	Blowers/Ventiladores		14	14
	Iluminación subacuática/Iluminação subaquática		Multicolor	Multicolor
	Cascada de agua/Cascata de água		●	●
	Panel de control LED/Painel de controlo LED		--	--
	Panel de control LCD/Painel de controlo LCD		●	●
	Audio System con/com BlueTooth™		--	●
	Control remoto/Controlo remoto		--	--
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico		○	○
	Cambiador de calor/Permutador de calor		○	○
	Adición automática de agua/Adição automática de água		--	--
	Aromaterapia/Aromaterapia		--	●
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		3	3
Equipamientos - optional	Winter Pro Kit		optional	optional
	Spa Pack performance		optional	optional
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		optional	optional
Colores (casco) Cores (banheira)	Blanco/Branco		●	●
	Cobalt		●	●
	Platinum		●	●
Paneles Painéis	Madera Madeira	Teak	●	●
		Roble estriado/Carvalho listrado	●	●
	Madera sintética Madeira sintética	Graphite	●	●
Cubierta Cobertura	Ice (similcuero/imitação de couro)		●	●

■ Jets  
Jactos

● De serie  
De série

○ Contacta con tu distribuidor de confianza para más información sobre los equipamientos  
Contacte o seu revendedor de confiança para os detalhes dos apetrechamentos

# italian design



## Unique

### Datos técnicos/Dados Técnicos

			Base	Top	Alimia
Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	190	190	Ø 212
	Ancho/Larg.	cm	150	150	
	Alto/Altura	cm	80	80	90
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso Volume médio de utilização	l	630	630	1370
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	1030	1030	1650
	Peso neto/Peso líquido	kg	240	240	290
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	1270	1270	1940
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	446/552	446/552	550/626
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Tipo de alimentación/Equipamento eléctrico		220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	2	2	3
	Consumo máx. con calent. electr. Consumo máx. com aquec. electr.		3,7kW - 16A	4,4kW - 17A	5,75kW - 26A
	Consumo máx. sin calent. electr. Consumo máx. sem aquec. electr.	kW	--	--	--
	Cambiador de calor/Permutador de calor	kcal/l	--	--	--
Bombas Bombas	Bomba 1/Bomba 1		2,5HP/1,8kW 2 velocidad 2,5HP/1,8kW 2. velocidade	2,5HP/1,8kW 2 velocidad 2,5HP/1,8kW 2. velocidade	2,5HP/1,8kW 1 velocidad 2,5HP/1,8kW 1 velocidade
	Bomba 2/Bomba 2		--	--	2,5HP/1,8kW 1 velocidad 2,5HP/1,8kW 1 velocidade
	Bomba de recirculación/Bomba de recirculação		--	--	●
Water Management System	Tipo de skimmer/Tipo de caieira		Flotador/Flutuador	Flotador/Flutuador	Caja Rectangular Gavetas Rectangulares
	Cartucho (del filtro)/Cartucho (do filtro)	Sq.Ft.	1 x 50	1 x 50	2 x 50
	ClearRay™		optional	●	●
Instalación Instalação	Freestanding		●	●	●
	Built-in		●	●	●
Equipamientos Equipamentos	Asientos/Espergüadeira		3	3	5-6
	Lounge		1	1	--
	Jets/Jactos		14	14	34
	Blowers/Ventiladores		--	10	12
	Iluminación subacuática/Iluminação subaquática		Multicolor	Multicolor	Multicolor
	Cascada de agua/Cascata de água		--	--	--
	Panel de control LED/Painel de controlo LED		●	●	--
	Panel de control LCD/Painel de controlo LCD		--	--	●
	Audio System con/com BlueTooth™		--	●	--
	Control remoto/Controlo remoto		--	--	--
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico		●	●	●
	Cambiador de calor/Permutador de calor		--	--	--
	Adición automática de agua/Adição automática de água		--	--	--
Aromaterapia/Aromaterapia		●	●	--	
Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		3	3	--	
Equipamientos - optional	Winter Pro Kit		optional	optional	--
	Spa Pack performance		optional	optional	--
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		--	--	--
Colores (casco) Cores (banheira)	Blanco/Branco		●	●	●
	Cobalt		●	●	●
	Platinum		●	●	●
Paneles Painéis	Misc.	Paneles personalizable/Painéis personalizável	●	●	--
	Madera Madeira	Teak	●	●	--
		Wengé	●	●	--
	Madera sintética Madeira sintética	Sahara	●	●	--
		Graphite	--	--	●
Cubierta Cobertura	Ice (similcuero/imitação de couro)		●	●	●
	Ice (tejido/tecido)		●	●	--
	Ice Sunbed (tejido/tecido)		●	●	--

■ Jets  
Jactos

● De serie  
De série

○ Contacta con tu distribuidor de confianza para más información sobre los equipamientos  
Contacte o seu revendedor de confiança para os detalhes dos apetrechamentos



Profile

Datos técnicos/Dados Técnicos

			Base	Top
Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	235/239	235/239
	Ancho/Larg.	cm	211/215	211/215
	Alto/Altura	cm	93	93
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso Volume médio de utilização	l	1600	1600
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	2110	2110
	Peso neto/Peso líquido	kg	400	400
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	2510	2510
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	506/558	506/558
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Tipo de alimentación/Equipamento eléctrico		220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	3	3
	Consumo máx. con calent. eléct. Consumo máx. com aquec. eléct.		5,75kW - 26A	5,75kW - 26A
	Consumo máx. sin calent. eléct. Consumo máx. sem aquec. eléct.	kW	--	--
Bombas Bombas	Cambiador de calor/Permutador de calor	kcal/l	--	--
	Bomba 1 Bomba 1		2,5HP/1,8kW   velocidad 2,5HP/1,8kW   velocidade	2,5HP/1,8kW   velocidad 2,5HP/1,8kW   velocidade
	Bomba 2 Bomba 2		2,5HP/1,8kW   velocidad 2,5HP/1,8kW   velocidade	2,5HP/1,8kW   velocidad 2,5HP/1,8kW   velocidade
Water Management System	Bomba de recirculación/Bomba de recirculação		●	●
	Tipo de skimmer/Tipo de caleira		Rejilla Exterior Grelha Externa	Rejilla Exterior Grelha Externa
	Cartucho (del filtro)/Cartucho (do filtro)	Sq.Ft.	1 x 100	1 x 100
Instalación Instalação	ClearRay™		●	●
	Freestanding		●	●
Equipamientos Equipamentos	Built-in		●	●
	Asientos/Espreguadeira		5-6	5-6
	Lounge		1	1
	Jets/Jactos		31	31
	Blowers/Ventiladores		14	14
	Iluminación subacuática/Iluminação subaquática		Multicolor	Multicolor
	Cascada de agua/Cascata de água		--	--
	Panel de control LED/Painel de controlo LED		--	--
	Panel de control LCD/Painel de controlo LCD		●	●
	Audio System con/com BlueTooth™		--	●
	Control remoto/Controlo remoto		--	●
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico		●	●
	Cambiador de calor/Permutador de calor		--	--
	Adición automática de agua/Adição automática de água		●	●
Aromaterapia/Aromaterapia		●	●	
Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		--	--	
Equipamientos - optional	Winter Pro Kit		optional	optional
	Spa Pack performance		optional	optional
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		--	--
Colores (casco) Cores (banheira)	Blanco/Branco		●	●
	Cobalt		●	●
	Platinum		●	●
Paneles Painéis	Madera Madeira	Teak	●	●
	Madera sintética Madeira sintética	Graphite	●	●
Cubierta Cobertura	Ice (similcuero/imitação de couro)		●	●

■ Jets  
Jactos

● De serie  
De série

○ Contacta con tu distribuidor de confianza para más información sobre los equipamientos  
Contacte o seu revendedor de confiança para os detalhes dos apetrechamentos

# premium



## Datos técnicos/Dados Técnicos

			J495	J480
Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	229	239
	Ancho/Larg.	cm	279	239
	Alto/Altura	cm	104/115	99/112
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso Volume médio de utilização	l	2120	1817
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	2574	2271
	Peso neto/Peso líquido	kg	517	454
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	3089	2724
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	498	504
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Tipo de alimentación/Equipamento eléctrico		220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz
	Consumo máx. con calent. eléct. Consumo máx. com aquec. eléct.		8,7kW- 38A	6,5kW - 28A
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	2,7	2,7
Bombas Bombas	Bomba 1/Bomba 1		2HP/1,5kW   velocidad 2HP/1,5kW   velocidade	2HP/1,5kW   velocidad 2HP/1,5kW   velocidade
	Bomba 2/Bomba 2		2HP/1,5kW   velocidad 2HP/1,5kW   velocidade	2HP/1,5kW   velocidad 2HP/1,5kW   velocidade
	Bomba 3/Bomba 3		2HP/1,5kW   velocidad 2HP/1,5kW   velocidade	--
	Bomba de recirculación/Bomba de recirculação		●	●
Water Management System	Sistema de filtración Sistema de filtração		ProClarity de 40 sq/ft con dos niveles de filtración. Sistema de recogida de hojas Procatch con filtro Proclearn de 75 sq/ft flotante	ProClarity de 40 sq/ft con dos niveles de filtración. Sistema de recogida de hojas Procatch con filtro Proclearn de 75 sq/ft flotante
	ClearRay™		●	●
Instalación Instalação	Freestanding		●	●
	Built-in		--	--
Equipamientos Equipamentos	Asientos/Espreguadeira		8/9	6
	Lounge		--	1
	Jets/Jactos		62	52
	Blowers/Ventiladores		--	--
	Iluminación subacuática/Iluminação subaquática		Multicolor	Multicolor
	Cascada de agua/Cascata de água		2 iluminadas/2 iluminadas	2 iluminadas/2 iluminadas
	Panel de control LED/Painel de controlo LED		--	--
	Panel de control LCD/Painel de controlo LCD		●	●
	Stereo System		○	○
	Control remoto (versiones con stereo) Controlo remoto (versões com estéreo)		○	○
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico		●	●
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		4 iluminados/4 iluminados	4 iluminados/4 iluminados
	Smart Seal		○	○
Colores (casco) Cores (banheira)	Platinum		●	●
	Desert Sand		●	●
	Silver Pearl		●	●
	Opal		--	●
	Midnight		--	●
	Caribbean Surf		--	●
	Slate Green		--	●
Paneles Painéis	Madera sintética Madeira sintética	Brazilian Teak	●	●
		Silver Wood	●	●
		Roasted Chestnut	--	●
Cubierta Cobertura	Ice Sunbed (tejido/tecido)		--	●
	Bordeaux (similcuero/imitação de couro)		●	●
	Silver Wood (similcuero/imitação de couro)		●	●

■ Jets  
Jactos

● De serie  
De série

○ Contacta con tu distribuidor de confianza para más información sobre los equipamientos  
Contacte o seu revendedor de confiança para os detalhes dos apetrechamentos



Datos técnicos/Dados Técnicos

			J465	J415
Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	224	193
	Ancho/Larg.	cm	224	168
	Alto/Altura	cm	99/112	81
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso Volume médio de utilização	l	1552	871
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	1931	1098
	Peso neto/Peso líquido	kg	411	265
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	2340	1362
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	532	439
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Tipo de alimentación/Equipamento eléctrico		220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz
	Consumo máx. con calent. eléct. Consumo máx. com aquec. eléct.		6,5kW - 28A	6,5kW - 28A
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	2,7	2,7
Bombas Bombas	Bomba 1/Bomba 1		2HP/1,5kW   velocidad 2HP/1,5kW   velocidade	2HP/1,5kW   velocidad 2HP/1,5kW   velocidade
	Bomba 2/Bomba 2		2HP/1,5kW   velocidad 2HP/1,5kW   velocidade	--
	Bomba 3/Bomba 3		--	--
	Bomba de recirculación/Bomba de recirculação		●	●
Water Management System	Sistema de filtración Sistema de filtração		ProClarity de 40 sq/ft con dos niveles de filtración. Sistema de recogida de hojas Procatch con filtro Proclear de 75 sq/ft flotante	ProClarity de 40 sq/ft con dos niveles de filtración. Sistema de recogida de hojas Procatch con filtro Proclear de 75 sq/ft flotante
	ClearRay™		●	●
Instalación Instalação	Freestanding		●	●
	Built-in		--	--
Equipamientos Equipamentos	Asientos/Esperguiçadeira		6	3
	Lounge		1	1
	Jets/Jactos		39	21
	Blowers/Ventiladores		--	--
	Iluminación subacuática/Iluminação subaquática		Multicolor	Multicolor
	Cascada de agua/Cascata de água		1 iluminada/1 iluminada	1 iluminada/1 iluminada
	Panel de control LED/Painel de controlo LED		--	--
	Panel de control LCD/Painel de controlo LCD		●	●
	Stereo System		○ Blue Wave Stereo System con mando a distancia, base de conexión, conexión auxiliar, clavija USB, radio FM y 8 altavoces	○ Blue Wave Stereo System con mando a distancia, base de conexión, conexión auxiliar, clavija USB, radio FM y 8 altavoces
	Control remoto (versiones con stereo) Controlo remoto (versões com estéreo)		○	○
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico		●	●
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		4 iluminados/4 iluminados	1 iluminado/1 iluminado
	Smart Seal		○	○
Colores (casco) Cores (banheira)	Platinum		●	●
	Desert Sand		●	●
	Silver Pearl		●	●
	Opal		●	●
	Midnight		●	--
	Caribbean Surf		●	--
	Slate Green		●	●
Paneles Painéis	Madera sintética Madeira sintética			
	Brazilian Teak		●	●
	Silver Wood		●	●
Cubierta Cobertura	Roasted Chestnut		●	●
	Ice Sunbed (tejido/tecido)		●	●
	Bordeaux (similcuero/imitação de couro)		●	●
	Silver Wood (similcuero/imitação de couro)		●	●



## Datos técnicos/Dados Técnicos

## JLXL

Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	213
	Ancho/Larg.	cm	213
	Alto/Altura	cm	91
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso Volume médio de utilização	l	1476
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	1893
	Peso neto/Peso líquido	kg	406
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	2298
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	543
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Tipo de alimentación/Equipamento eléctrico		220-240V - 50Hz
	Consumo máx. con calent. eléct. Consumo máx. com aquec. eléct.		6,5kW - 28A
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	2,7
Bombas Bombas	Bomba 1/Bomba 1		2HP/1,5kW - 2 velocidad/2HP/1,5kW - 2 velocidade
	Bomba 2/Bomba 2		2HP/1,5kW - 1 velocidad/2HP/1,5kW - 1 velocidade
	Bomba 3/Bomba 3		--
	Bomba de recirculación/Bomba de recirculação		●
Water Management System	Filtros/Filtros		2 - 75 sq ft. filtros de cartucho/2 - 75 sq ft. filtro de cartucho
	ClearRay™		●
Instalación Instalação	Freestanding		●
	Built-in		--
Equipamientos Equipamentos	Asientos/Espreguiçadeira		5
	Lounge		1
	Jets/Jactos		38
	Blowers/Ventiladores		--
	Iluminación subacuática/Iluminação subaquática		Multicolor
	Cascada de agua/Cascata de água		1
	Panel de control LED/Painel de controlo LED		●
	Panel de control LCD/Painel de controlo LCD		--
	Stereo System		○ Blue Wave Stereo System con mando a distancia, base de conexión, conexión auxiliar, clavija USB, radio FM y 4 altavoces
	Control remoto (versiones con stereo) Controlo remoto (versões com estéreo)		○
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico		●
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		3
	Smart Seal		●
Colores (casco) Cores (banheira)	Platinum		●
	Silver Pearl		●
	Opal		●
	Slate Green		●
Paneles Painéis	Madera sintética Madeira sintética	Brazilian Teak	●
		Roasted Chestnut	●
Cubierta Cobertura		Bordeaux (similcuero/imitação de couro)	●


**Datos técnicos/Dados Técnicos**
**J385**
**J375**

		Largo/Comprim.	cm	231	231	
Dimensiones Dimensões	Ancho/Larg.	cm	231	231	231	
	Alto/Altura	cm	96	96	96	
	Volumen medio de uso Volume médio de utilização	l	1893	1779	1779	
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	2196	2196	2196	
	Peso neto/Peso líquido	kg	415	407	407	
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	2610	2601	2601	
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	587	584	584	
	Tipo de alimentación/Equipamento eléctrico		220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz	
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Consumo máx. con calent. eléctcr. Consumo máx. com aquec. eléctcr.		6,5kW - 28A	6,5kW - 28A	6,5kW - 28A	
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	2,7	2,7	2,7	
	Bomba 1/Bomba 1		2HP/1,5kW - 1 velocidad 2HP/1,5kW - 1 velocidade	2HP/1,5kW - 1 velocidad 2HP/1,5kW - 1 velocidade	2HP/1,5kW - 1 velocidad 2HP/1,5kW - 1 velocidade	
Bombas Bombas	Bomba 2/Bomba 2		2HP/1,5kW - 1 velocidad 2HP/1,5kW - 1 velocidade	2HP/1,5kW - 1 velocidad 2HP/1,5kW - 1 velocidade	2HP/1,5kW - 1 velocidad 2HP/1,5kW - 1 velocidade	
	Bomba 3/Bomba 3		--	--	--	
	Bomba de recirculación/Bomba de recirculação		●	●	●	
	Filtros/Filtros		2 - 60 sq ft. filtros de cartucho 2 - 60 sq ft. filtro de cartucho	2 - 60 sq ft. filtros de cartucho 2 - 60 sq ft. filtro de cartucho	2 - 60 sq ft. filtros de cartucho 2 - 60 sq ft. filtro de cartucho	
Water Management System	ClearRay™		●	●	●	
	Freestanding		●	●	●	
Instalación Instalação	Built-in		--	--	--	
	Asientos/Espergüadeira		6-7	6	6	
Equipamientos Equipamentos	Lounge		--	1	1	
	Jets/Jactos		49	50	50	
	Blowers/Ventiladores		--	--	--	
	Iluminación subacuática/Iluminação subaquática		Prolites system	Prolites system	Prolites system	
	Cascada de agua/Cascata de água		1 iluminada/1 iluminada	1 iluminada/1 iluminada	1 iluminada/1 iluminada	
	Panel de control LED/Painel de controlo LED		●	●	●	
	Panel de control LCD/Painel de controlo LCD		--	--	--	
	Stereo System		○	○	○	
	Control remoto (versiones con stereo) Controlo remoto (versões com estéreo)		○	○	○	
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico		●	●	●	
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		4 iluminados/4 iluminados	4 iluminados/4 iluminados	4 iluminados/4 iluminados	
	Smart Seal		○	○	○	
	Colores (casco) Cores (banheira)	Platinum		●	●	●
		Silver Pearl		●	●	●
		Opal		●	●	●
Midnight			●	●	●	
Caribbean surf			●	●	●	
Slate Green			●	●	●	
Paneles Painéis	Madera sintética Madeira sintética	Brazilian Teak		●	●	
		Silver Wood		●	●	
		Roasted Chestnut		●	●	
Cubierta Cobertura	Bordeaux (similcuero/imitação de couro)		●	●	●	
	Silver Wood (similcuero/imitação de couro)		●	●	●	

■ Jets  
Jactos

● De serie  
De série

○ Contacta con tu distribuidor de confianza para más información sobre los equipamientos  
Contacte o seu revendedor de confiança para os detalhes dos apetrechamentos

# premium



Datos técnicos/Dados Técnicos			J355*	J335*	J315
Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	231	213	193
	Ancho/Larg.	cm	213	213	168
	Alto/Altura	cm	97	91	81
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso Volume médio de utilização	l	1476	1249	814
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	1836	1715	814
	Peso neto/Peso líquido	kg	400	368	259
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	2235	2082	1043
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	549	560	407
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Tipo de alimentación/Equipamento eléctrico		220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz	220-240V - 50Hz
	Consumo máx. con calent. eléct. Consumo máx. com aquec. eléct.		6,5kW - 28A	6,5kW - 28A	4,8kW - 21A
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	2,7	2,7	2,7
Bombas Bombas	Bomba 1/Bomba 1		2HP/1,5kW - 2 velocidad 2HP/1,5kW - 2 velocidade	2HP/1,5kW - 2 velocidad 2HP/1,5kW - 2 velocidade	2HP/1,5kW - 1 velocidad 2HP/1,5kW - 1 velocidade
	Bomba 2/Bomba 2		2HP/1,5kW - 1 velocidad 2HP/1,5kW - 1 velocidade	2HP/1,5kW - 1 velocidad 2HP/1,5kW - 1 velocidade	--
	Bomba 3/Bomba 3		--	--	--
	Bomba de recirculación/Bomba de recirculação		●	●	●
Water Management System	Filtros/Filtros		2 - 60 sq ft. filtros de cartucho 2 - 60 sq ft. filtro de cartucho	2 - 60 sq ft. filtros de cartucho 2 - 60 sq ft. filtro de cartucho	2 - 60 sq ft. filtros de cartucho 2 - 60 sq ft. filtro de cartucho
	ClearRay™		●	●	●
Instalación Instalação	Freestanding		●	●	●
	Built-in		--	--	--
Equipamientos Equipamentos	Asientos/Espreguicadeira		5-6	4-5	3
	Lounge		1	1	1
	Jets/Jactos		40	36	21
	Blowers/Ventiladores		--	--	--
	Iluminación subacuática/Iluminação subaquática		Prolites system	Prolites system	Prolites system
	Cascada de agua/Cascata de água		1	1	1 illuminate
	Panel de control LED/Painel de controlo LED		●	●	●
	Panel de control LCD/Painel de controlo LCD		--	--	--
	Stereo System		○ Blue Wave Stereo System con mando a distancia, base de conexión, conexión auxiliar, clavija USB, radio FM y 4 altavoces	○ Blue Wave Stereo System con mando a distancia, base de conexión, conexión auxiliar, clavija USB, radio FM y 4 altavoces	○ Blue Wave Stereo System con mando a distancia, base de conexión, conexión auxiliar, clavija USB, radio FM y 4 altavoces
	Control remoto (versiones con stereo) Controlo remoto (versões com estéreo)		○	○	○
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico		●	●	●
	Apoyacabeza/Encosto para a cabeça		3 iluminados/3 iluminados	4 iluminados/4 iluminados	3 iluminados/3 iluminados
	Smart Seal		○	○	○
Colores (casco) Cores (banheira)	Platinum		●	●	●
	Silver Pearl		●	●	●
	Opal		●	●	●
	Slate Green		--	--	●
Paneles Painéis	Madera sintética Madeira sintética	Brazilian Teak	●	●	●
		Silver Wood	●	●	●
		Roasted Chestnut	●	●	●
Cubierta Cobertura	Bordeaux (similcuero/imitação de couro)		●	●	●
	Silver Wood (similcuero/imitação de couro)		●	●	●



# professional



Enjoy

Datos técnicos/Dados Técnicos

			Base	Enjoy	Top	
Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	250		250	
	Ancho/Larg.	cm	250		250	
	Alto/Altura	cm	98		98	
	Largo x ancho Spa pack/Comprim. x larg. Spa pack	cm	153 x 82		153 x 82	
	Alto Spa pack/Altura Spa pack	cm	106/110		106/110	
	Distancia máx. Spa pack/Distância máx. Spa pack	m	6		6	
	Dimensiones depósito de compensación desbordante Dimensões depósito de compensação desbordante	cm	200x90x62		200x90x62	
	Capacidad depósito de compensación desbordante Capacidade depósito de compensação desbordante	l	850		850	
	Dimensiones depósito de compensación standard Dimensões depósito de compensação standard	cm	100x120x130		100x120x130	
	Capacidad depósito de compensación standard Capacidade depósito de compensação standard	cm	850		850	
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso/Volume médio de utilização	l	1700		1700	
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	2100		2100	
	Peso neto/Peso líquido	kg	250		250	
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	2350		2350	
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	470		470	
	Carga sobre el pavimento spa pack Peso no chão spa pack	kg/m <sup>2</sup>	285		285	
	Carga sobre el pavimento depósito de compensación desbordante Peso no chão depósito de compensação desbordante	kg/m <sup>2</sup>	450		450	
	Carga sobre el pavimento depósito de compensación Peso no chão depósito de compensação	kg/m <sup>2</sup>	770		770	
	Spa Pack		Monofásica/Monofásico	Monofásica/Monofásico	Trifásica/Trifásico	
Tipo de alimentación EU/Equipamento eléctrico EU		380/415V 3F+N	380/415V 3F+N	380/415V 3F+N		
Tipo de alimentación (non EU)/Equipamento eléctrico (non EU)		220/245V F+N	220/240V 3F	220/240V 3F		
Consumo máx. con calent. electr. Consumo máx. com aquec. electr.	kW	5,7	5,7	17		
Consumo máx. sin calent. electr. Consumo máx. sem aquec. electr.	kW	2,6	2,6	5		
Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	3	3	12		
Cambiador de calor/Permutador de calor	kcal/l	2,6	2,6	5		
Bombas Bombas	Bombas 1/Bombas 1		2HP/1,8kW - 1 velocidad 2HP/1,8kW - 1 velocidade	2HP/1,8kW - 1 velocidad 2HP/1,8kW - 1 velocidade	3HP/2,2kW - 1 velocidad 3HP/2,2kW - 1 velocidade	
	Bombas 2/Bombas 2		--	2HP/1,8kW - 1 velocidad 2HP/1,8kW - 1 velocidade	3HP/2,2kW - 1 velocidad 3HP/2,2kW - 1 velocidade	
	Bomba de filtrado/Bomba de filtração		0,75HP/0,56kW	0,75HP/0,56kW	0,75HP/0,56kW	
Water Management System	Tipo de skimmer/Tipo de caieira		Rejilla Exterior Grelha Externa	Rejilla Exterior Grelha Externa		
	Filtros/Filtros		Filtro de arena - 11m <sup>3</sup> /h Filtro de areia - 11m <sup>3</sup> /h	Filtro de arena - 11m <sup>3</sup> /h Filtro de areia - 11m <sup>3</sup> /h		
Instalación/Instalação	Built-in		●	●	●	
Equipamientos Equipamentos	Asientos/Espreguiceira		6	6	6	
	Lounge		1	1	1	
	Jets/Jactos		18	18	18	
	Blowers/Ventiladores		--	15	15	
	Light System (multicolor)		●	●	●	
	Adición automática de agua/Adição automática de água		●	●	●	
	Aromaterapia/Aromaterapia		--		●	
	con depósito de compensación (standard) com depósito de compensação (standard)		●		●	
	con depósito de compensación (desbordante) com depósito de compensação (desbordante)		●		●	
	sin depósito de compensación/sem depósito de compensação		●		●	
	Spa pack monofásica sin calentador Spa pack monofásico sem aquecedor		●		●	
	Spa pack monofásica con calentador Spa pack monofásico com aquecedor		●		●	
	Spa pack monofásica con cambiador de calor Spa pack monofásico com permutador de calor		●		●	
	Spa pack trifásica sin calentador Spa pack trifásico sem aquecedor		--		●	
	Spa pack trifásica con calentador Spa pack trifásico com aquecedor		--		●	
	Spa pack trifásica con cambiador de calor Spa pack trifásico com permutador de calor		--		●	
	Equipamientos optional	Generador de ozono/Gerador de ozono		optional		optional
		Spa Pack booster kit		optional		optional
	Colores (casco) Cores (banheira)	Blanco/Branco		●		●
Cobalt			●		●	
Platinum			●		●	
Cubierta/Cobertura	Ice (similcuero/imitação de couro)		●		●	

Jets Jactos
  De serie De série
  Contacta con tu distribuidor de confianza para más información sobre los equipamientos  
 Contacte o seu revendedor de confiança para os detalhes dos apetrechamentos



Datos técnicos/Dados Técnicos

		Virginia Experience	Sienna Experience	Alimia Experience	
Dimensiones Dimensões	Largo/Comprim.	cm	257	257	Ø 237
	Ancho/Larg.	cm	219	219	
	Alto/Altura	cm	98	98	98
	Largo x ancho Spa pack/Comprim. x larg. Spa pack	cm	153 x 82	153 x 82	153 x 82
	Alto Spa pack/Altura Spa pack	cm	106/110	106/110	106/110
	Distancia máx. Spa pack/Distância máx. Spa pack	m	6	6	6
	Dimensiones depósito de compensación desbordante Dimensões depósito de compensação desbordante	cm	--	--	--
	Capacidad depósito de compensación desbordante Capacidade depósito de compensação desbordante	l	--	--	--
	Dimensiones depósito de compensación standard Dimensões depósito de compensação standard	cm	120x100x116	120x100x116	120x100x116
	Capacidad depósito de compensación standard Capacidade depósito de compensação standard	cm	800	800	800
Pesos y volúmenes Pesos e volumes	Volumen medio de uso/Volume médio de utilização	l	1700	1430	1350
	Capacidad y circuito hidráulico Capacidade e circuito hidráulico	l	2100	1760	1660
	Peso neto/Peso líquido	kg	250	200	180
	Peso Spa a plena carga/Peso do Spa cheio	kg	2350	1960	1840
	Carga sobre el pavimento/Peso no chão	kg/m <sup>2</sup>	2063	1643	2080
	Carga sobre el pavimento spa pack Peso no chão spa pack	kg/m <sup>2</sup>	260	260	260
	Carga sobre el pavimento depósito de compensación desbordante Peso no chão depósito de compensação desbordante	kg/m <sup>2</sup>	--	--	--
	Carga sobre el pavimento depósito de compensación Peso no chão depósito de compensação	kg/m <sup>2</sup>	770	770	770
Equipo eléctrico Equipamento eléctrico	Spa Pack		Trifásica/Trifásico	Trifásica/Trifásico	Trifásica/Trifásico
	Tipo de alimentación EU/Equipamento eléctrico EU		380/415V 3F+N	380/415V 3F+N	380/415V 3F+N
	Tipo de alimentación (non EU)/Equipamento eléctrico (non EU)		220/240V 3F	220/240V 3F	220/240V 3F
	Consumo máx. con calent. electr. Consumo máx. com aquec. electr.	kW	17	17	17
	Consumo máx. sin calent. electr. Consumo máx. sem aquec. electr.	kW	5	5	5
	Calentador eléctrico/Aquecedor eléctrico	kW	12	12	12
Cambiador de calor/Permutador de calor	kcal/l	5	5	5	
Bombas Bombas	Bombas 1/Bombas 1		3HP/2,2kW - 1 velocidad 3HP/2,2kW - 1 velocidade	3HP/2,2kW - 1 velocidad 3HP/2,2kW - 1 velocidade	3HP/2,2kW - 1 velocidad 3HP/2,2kW - 1 velocidade
	Bombas 2/Bombas 2		3HP/2,2kW - 1 velocidad 3HP/2,2kW - 1 velocidade	3HP/2,2kW - 1 velocidad 3HP/2,2kW - 1 velocidade	3HP/2,2kW - 1 velocidad 3HP/2,2kW - 1 velocidade
	Bomba de filtrado/Bomba de filtração		0,75HP/0,56kW	0,75HP/0,56kW	0,75HP/0,56kW
Water Management System	Tipo de skimmer/Tipo de caleira		Rejilla Exterior Grelha Externa	Rejilla Exterior Grelha Externa	Rejilla Exterior Grelha Externa
	Filtros/Filtros		Filtro de arena - 11m <sup>3</sup> /h Filtro de areia - 11m <sup>3</sup> /h	Filtro de arena - 11m <sup>3</sup> /h Filtro de areia - 11m <sup>3</sup> /h	Filtro de arena - 11m <sup>3</sup> /h Filtro de areia - 11m <sup>3</sup> /h
Instalación/Instalação	Freestanding		--	--	--
	Built-in		●	●	●
Equipamientos Equipamentos	Asientos/Esperguiçadeira		6-7	7-8	6-7
	Lounge		1	--	--
	Jets/Jactos		34	30	28
	Blowers/Ventiladores		16	16	16
	Light System (blanco/blanco)		--	--	--
	Light System (multicolor)		●	●	●
	Adición automática de agua/Adição automática de água		●	●	●
	Aromaterapia/Aromaterapia		●	●	●
	con depósito de compensación (standard) com depósito de compensação (standard)		●	●	●
	con depósito de compensación (desbordante) com depósito de compensação (desbordante)		--	--	--
	sin depósito de compensación/sem depósito de compensação		●	●	●
	Spa pack trifásica sin calentador Spa pack trifásico sem aquecedor		●	●	●
	Spa pack trifásica con calentador Spa pack trifásico com aquecedor		●	●	●
	Spa pack trifásica con cambiador de calor Spa pack trifásico com permutador de calor		●	●	●
Equipamientos optional	Generador de ozono/Gerador de ozono		optional	optional	optional
	Spa Pack booster kit		optional	optional	optional
Colores (casco) Cores (banheira)	Blanco/Branco		●	●	●
	Cobalt		●	●	●
	Platinum		●	●	●
Cubierta/Cobertura	Ice (similcuero/imitação de couro)		●	●	●

Jets  
 De serie  
 De série
  Contacta con tu distribuidor de confianza para más información sobre los equipamientos  
 Contacte o seu revendedor de confiança para os detalhes dos apetrechamentos

## JACUZZI EUROPE S.p.A.

Socio Unico  
Direzione e Coordinamento  
Jacuzzi Brands, Corp. (USA)  
S.S. Pontebbana Km 97,200  
33098 Valvasone (PN) Italia  
Tel. +39-0434-859111  
Fax +39-0434-85278  
www.jacuzzi.eu  
info@jacuzzi.it

## JACUZZI BATHROOM ESPAÑA S.L.

Sociedad unipersonal  
A Company of  
Jacuzzi Brands, Corp. (USA)  
Comte Urgell, 252  
08036 Barcelona  
Telf. +34 93 2385031  
Fax +34 93 2385032  
www.jacuzzi.es  
info-es@jacuzzi.it

## JACUZZI SPA & BATH LIMITED

Jacuzzi Spa and Bath Limited  
Old Mill Lane  
Low Road  
Hunslet  
Leeds  
LS10 1RB  
Tel. +44 (0)113 272 7441  
www.jacuzzi.co.uk  
retailersales@jacuzziemea.com

## JACUZZI WHIRLPOOL GmbH

Humboldtstr. 30/32  
D-70771 Leinfelden-Echterdingen  
Deutschland  
Tel. +49 (0)711 933247-40  
Fax +49 (0)711 933247-50  
www.jacuzzi.de  
info-de@jacuzzi.it

## JACUZZI FRANCE SAS

8, route de Paris  
03305 CUSSET  
FRANCE  
Tél: +33 (0)4 70 30 90 50  
Fax +33 (0)4 70 97 41 90  
www.jacuzzi-france.com  
info@jacuzzi-france.com

Para la instalación de los productos cabe referirse siempre a las fichas técnicas y a los manuales que se pueden descargar del sitio [www.jacuzzi.eu](http://www.jacuzzi.eu)  
Para a instalação dos produtos, consulte sempre as fichas técnicas dos manuais que pode descarregar directamente do site [www.jacuzzi.eu](http://www.jacuzzi.eu)

Los datos y las características reseñadas no comprometen a Jacuzzi, que se reserva el derecho de aportar las modificaciones que sin obligación de previo aviso o sustitución.  
Os dados e as características indicadas não comprometem a Jacuzzi, que se reserva o direito de efectuar alterações que considere necessárias sem a obrigação de aviso prévio ou de substituição.

Foto: Gianni Antoniali/Ikon, Alessandro Paderni/Eye Studio  
Render 3D: Neiko srl  
Concept and graphic project: The Ad Store Italia





